Bestelako Xedapenak

INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA

126

EBAZPENA, 2008ko apirilaren 30ekoa, Ingurumeneko sailburuordearena, Productos Tubulares SAU enpresari ingurumen-baimen bateratua ematen diona, Sestaoko (Bizkaia) udalerrian altzairugintzan jardun dezan.

AURREKARIAK

2006ko uztailaren 21ean, Productos Tubulares SAU enpresak Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailari ingurumeneko baimen bateratua ematea eskatu zion, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak xedatutakoaren arabera, Sestaoko (Bizkaia) udalerrian altzairugintzan jarduteko. Eskaerarekin batera honako dokumentazio teknikoa aurkeztu zuen:

– «Ingurumeneko baimen bateratuko eskaera (IPPC). Productos Tubulares SAU (Altzairugintza)» (2006ko uztailekoa).

– «Laburpen ez-teknikoa» (2006ko uztailekoa.)

Erreferentzia-baimena eskatzeko unean, Productos Tubulares SAU enpresak honako baimen hauek zituen: hondakin arriskutsuen baimenak, 2004ko irailaren 1ekoa eta 2006ko otsailaren 14koa, hondakinen esparruko araudian xedatutakoa betez; isurketak egiteko baimena, 2003ko irailaren 23koa, isurketen esparruko araudian xedatutakoa betez.

Beranduago, 2007ko uztailaren 11n, xede dugun proiektuaren eta Sestaoko hirigintza-plangintzaren arteko bateragarritasunari buruzko udal-txostena bidali zen.

2006ko azaroaren 8an, Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak prozeduran esku-hartzea duten hainbat organori txostenak eskatu zizkion, ingurumen organoaren bidez proiektuaren gaineko eraginaren azterlana jendaurrean jartzeko izapidetzea adosteari dagokionez. Zehazki Sestaoko Udalari, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta Bilbao-Bizkaia Ur Partzuergoari kontsultatu zien.

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

126

RESOLUCIÓN de 30 de abril de 2008 del Viceconsejero de Medio Ambiente, por la que se concede autorización ambiental integrada para la actividad de acería promovida por Productos Tubulares, S.A.U., en el término municipal de Sestao (Bizkaia).

ANTECEDENTES DE HECHO

Con fecha 21 de julio de 2006 Productos Tubulares, S.A.U. solicitó ante el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco el otorgamiento de autorización ambiental integrada de conformidad con lo dispuesto en la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, para la actividad de acería, en el municipio de Sestao (Bizkaia). La solicitud se acompañaba de la siguiente documentación técnica:

– «Proyecto técnico Solicitud de Autorización Ambiental Integrada (IPPC). Productos Tubulares, S.A.U. (Acería)» (julio 2006).

– «Resumen no técnico» (julio 2006).

En el momento de la solicitud de la autorización de referencia, Productos Tubulares, S.A.U. disponía, entre otras, de las correspondientes autorizaciones de Residuos Peligrosos de fecha 1 de septiembre de 2004 y 14 de febrero de 2006, de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente en materia de residuos; de las correspondientes autorizaciones de vertido de fecha 23 de septiembre de 2003, de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente en materia de vertidos.

Posteriormente se remite informe municipal relativo a la compatibilidad del proyecto con el planeamiento urbanístico del Ayuntamiento de Sestao, con fecha 11 de julio de 2007.

La Dirección de Calidad Ambiental con fecha 8 de noviembre de 2006 solicita informe a diversos órganos con intervención en el procedimiento en orden a que por el órgano ambiental se acuerde el trámite de información pública del proyecto, en concreto, se realiza consulta al Ayuntamiento de Sestao, Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y al Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia.

2007ko urtarrilaren 3an eta 2007ko irailaren 4an, ingurumen organoak agiri osagarriak txertatzeko eskatu zion sustatzaileari, eta espedientea 2007ko azaroaren 7an osatu zen.

Aurkeztutako agiriak nahikoa zirela egiaztatu ondoren, Ingurumen sailburuordeak 2007ko azaroaren 14an emandako ebazpenaren bidez, jendaurrean jarri zen 30 egun balioduneko epean, Productos Tubulares SAU enpresak sustatutako proiektua, egoki iritzitako alegazioak aurkezteko. Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian nahiz Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, bietan 2007ko abenduaren 3an. Era berean, Euskal Autonomia Erkidegoko egunkaritan argitaratu zen 2007ko abenduaren 2an, eta proiektuak hartuko duen eremuaren ondoko auzokide bakoitzari jakinarazpena bidali zitzaion.

Jendaurrean jartzeko izapidetze-epea bete ondoren, alegazio-idazkirik aurkeztu ez zela egiaztatu zen.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 17. eta 18. artikuluetan xedatutakoa betez, 2008ko urtarrilaren 14an Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak txostenak eskatu zizkien Sestaoko Udalari, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta Bilbao-Bizkaia Ur Partzuergoari, espedientean ageri den emaitza jasoz.

2008ko otsailaren 25ean, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan xedatutakoa betez, espediente osoa Productos Tubulares SAU enpresaren esku utzi zen, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak egindako ebazpen proposamena gehituz.

2008ko martxoaren 11n sustatzailearen jakinarazpena jaso zen. Jakinarazpen hartan hainbat ohar egiten ziren Ingurumeneko Baimen Bateratuaren ebazpen proposamenari lotuta.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. artikuluan xedatutakoaren arabera, lege horren xedea da atmosferaren, uraren eta lurzoruaren kutsadura saihestea edo, hori ezinezkoa denean, kutsadura hori gutxitu eta kontrolatzea; eta hori lortzeko, ingurumen osoaren babes-maila altua helburutzat harturik, kutsadura prebenitu eta kontrolatzeko sistema integratu bat ezartzea.

Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legea garatu eta burutzeko Erregelamendua onartzen duen apirilaren 20ko 509/2007 Errege Dekretuaren 3. artikuluan xedatutakoa betez, baimen honetan sartzen dira

Con fechas 3 de enero de 2007 y 4 de septiembre de 2007, el órgano ambiental requirió al promotor que incorporara documentación adicional, complementándose el expediente el 7 de noviembre de 2007.

Una vez constatada la suficiencia de la documentación aportada, por resolución de 14 de noviembre de 2007, del Viceconsejero de Medio Ambiente, se acuerda someter a información pública, por un periodo de 30 días hábiles, el proyecto promovido por Productos Tubulares, S.A.U., en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimasen oportunas, procediéndose a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco y en el del Territorio Histórico de Bizkaia, ambas con fecha 3 de diciembre de 2007. Igualmente se procede al anuncio pertinente en 2 periódicos de la Comunidad Autónoma del País Vasco con fecha de 2 de diciembre de 2007 y a efectuar la oportuna notificación personal a los vecinos colindantes.

Una vez culminado el trámite de información pública, se constata que no se ha presentado alegación alguna.

En aplicación de lo dispuesto en los artículos 17 y 18 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, la Dirección de Calidad Ambiental solicita el 14 de enero de 2008 Informe al Ayuntamiento de Sestao, al Departamento de Sanidad y al Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia, con el resultado que obra en el expediente.

Con fecha 25 de febrero de 2008, y en aplicación del artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el conjunto del expediente es puesto a disposición de Productos Tubulares, S.A.U. incorporando la propuesta de resolución elaborada por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

El día 11 de marzo de 2008 se recibe comunicación del promotor en el que se formulan diversas consideraciones en relación con la propuesta de resolución de Autorización Ambiental Integrada.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, constituye el objeto de la misma evitar o, cuando ello no sea posible, reducir y controlar la contaminación de la atmósfera, del agua y del suelo, mediante el establecimiento de un sistema de prevención y control integrado de la contaminación, con el fin de alcanzar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto.

En consonancia con lo dispuesto en el artículo 3 del Real Decreto 509/2007, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, se

ekoizpen-elementu eta lerro guztiak; 16/2002 Legearen 1. eranskinean aipatzen ez diren arren, lege hori aplikatu beharreko esparruko jardueren instalazioetan gauzatzen direnak eta jarduera horrekin zerikusia dutenak.

16/2002 Legearen 9. artikuluan xedatutakoa betez, ingurumeneko baimen bateratua behar dute 1. eranskinean aipatzen diren jardueraren bat garatzen duten instalazioak eraiki, muntatu, ustiatu, lekuz aldatu nahiz funtsezko beste aldaketaren bat egiteko.

11. artikuluaren arabera, baimen honen oinarrizko helburua baldintzak ezartzea da, araua, berau aplika daitekeen instalazio guztietan betetzen dela bermatzeko; horretarako, baimena emateko parte hartuko duten Herri Administrazio desberdinen artean koordinatuta izango den prozedura bat erabili nahi da, izapideak erraztu eta partikularrek ordaindu beharreko kargak gutxitzearren. Era berean, indarrean dagoen araudiaren araberako ingurumeneko administrazio-baimen guztiak egintza administratibo bakar batean bildu nahi dira. Productos Tubulares SAU enpresak aurkeztutako proiektuaren kasuan, baimen hauek guztiak behar ditu: hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuen sortzaileak behar dituen baimenak; saneamenduko sare orokorrera isurketak egiteko baimena; ingurumen izaerako beste zehaztapenen artean, atmosferaren kutsadurari dagozkion baimenak eta lurzoruaren kutsadura prebenitu eta hari aurre hartzeari dagozkionak. Espedientean parte hartzen dutela frogatzeko, beste administrazio eta erakunde eskudunek egindako txostenak aurkeztuko dituzte.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 29. artikuluan xedatutakoaren arabera, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozedurak Jarduera Gogaikarri, Osasungaitz, Kaltegarri eta Arriskutsuei buruzko azaroaren 30eko 2414/1961 Dekretuak aurreikusten duen jarduera sailkatuetarako udal-baimenaren prozedura ordezkatzen du; ez du ordezkatzen, ordea, udal agintaritzak emango duen behin betiko ebazpena. Ondorio horietarako, ingurumeneko baimen bateratua udal-agintarientzat loteslea izango da, baldin eta lizentzia ukatzeko bada edota neurri zuzentzaileak ezartzeko bada; baita aipatu arauaren 22. artikuluan jasotako ingurumen-alderdiei buruzko aipamena egiten bada ere. 29. artikulu horretan aipatzen denez, goiko guztiak ez ditu kaltetuko autonomia-erkidego bakoitzean jarduera sailkatuei aplikatzekoak diren gainerako arauak. Transkribatutako aginduak aplikatuz, Productos Tubulares SAU enpresari dagokion ingurumeneko baimen bateratuaren prozedurak barne hartu ditu Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorrean aurreikusitako izapideak; horiez gain, espedientean

integran en la presente autorización todos los elementos y líneas de producción que aún sin estar enumerados en el anexo 1 de la Ley 16/2002, se desarrollen en el lugar del emplazamiento de las instalaciones cuya actividad motivó su inclusión en el ámbito de aplicación de dicha Ley, y guarden relación técnica con dicha actividad.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 9 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, se somete a autorización ambiental integrada la construcción, montaje, explotación o traslado, así como la modificación sustancial, de las instalaciones en las que se desarrollen alguna de las actividades incluidas en el anejo 1.

La presente autorización mantiene como finalidad básica, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11, la fijación de todas aquellas condiciones que garanticen el cumplimiento del objeto de la norma por parte de las instalaciones incluidas en su ámbito de aplicación, a través de un procedimiento que asegure la coordinación de las distintas Administraciones Públicas que deben intervenir en la concesión de dicha autorización para agilizar trámites y reducir las cargas administrativas de los particulares, a la par que viene a integrar en un solo acto de intervención administrativa las autorizaciones ambientales previstas en la legislación en vigor. En el caso del proyecto presentado por Productos Tubulares, S.A.U., tales autorizaciones se circunscriben a la de productor de residuos peligrosos y no peligrosos, vertidos a la red general de saneamiento, entre otras determinaciones de carácter ambiental, las referidas a la materia de contaminación atmosférica, y en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo, constatando la participación en el expediente a través de la emisión de los preceptivos informes, de otras administraciones y organismos competentes.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, el procedimiento para el otorgamiento de autorización ambiental integrada sustituye al procedimiento para el otorgamiento de la licencia municipal de actividades clasificadas prevista en el Decreto 2414/1961, de 30 de noviembre, sobre actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, salvo en lo referente a la resolución definitiva de la autoridad municipal. A estos efectos la autorización ambiental integrada, será, en su caso, vinculante para la autoridad municipal cuando implique la denegación de licencias o la imposición de medidas correctoras, así como en lo referente a aspectos medioambientales recogidos en el artículo 22 de la mencionada norma. Afirma el citado artículo 29 que lo anteriormente dispuesto se entiende sin perjuicio de las normas autonómicas sobre actividades clasificadas que en su caso fueran aplicables. En aplicación de las prescripciones transcritas, el procedimiento de autorización ambiental integrada referido a Productos Tubulares, S.A.U., ha incluido el conjunto de trámites previstos al efecto en la Ley 3/1998, de 27 de

sartu dira Sestaoko Udalaren eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailaren txostenak.

Azkenik, instalazioak gehienez isur ditzakeen gai kutsagarrien balioak eta ingurumena, oro har, ahalik eta gehien babesteko ustiapenerako ezarriko zaizkion beste baldintza batzuk zehazte aldera, ebazpen hau egiterakoan kontuan izan dira teknika onenen erabilera eta aplika dakiokeen alorreko legerian ezarritako baldintzak. Zehazkiago, kontuan hartu da Europako Batzordearen altzairugintzaren sektoreko BREF agiria (Best Available Techniques for Iron and Steel Production), 2001eko abendukoa.

Espedienteko txostenak aztertu ondoren, ebazpen proposamena sinatu eta Productos Tubulares SAU enpresak sustatutako proiektuak bete beharreko baldintzak ezarri ziren.

Goian adierazitako izapideak amaitu dira, eta 2002ko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoaren 20. artikuluan jasotzen den entzunaldi-izapidea bete da. Zentzu horretan, kontuan hartu behar da organo honi atxikitako zerbitzu teknikoek sustatzaileak izapidetze honetan egindako oharrak aztertu dituztela, eta guztiak kontuan hartu direla ebazpen hau lantzeko.

Organo hau da ingurumeneko baimen bateratu hau emateko eskuduna, aipatutako legearen 13. artikuluan eta 2005ko urriaren 25eko 340/2005 Dekretuaren, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duenaren 9. artikuluan ezarritakoari jarraituz.

Ondorengo araudia ikusi da: Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak 2008ko apirilaren 15ean emandako ebazpen-proposamena; otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorra, Euskal Herriko Ingurumena Babesteari buruzkoa; 16/2002 Legea, uztailaren 1ekoa, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoa; Ingurumenaren gaineko Eraginaren Ebaluazioari buruzko ekainaren 28ko 1302/1986 Legegintzako Errege Dekretua, maiatzaren 8ko 6/2001 Legeak aldatu zuena; irailaren 30eko 1131/1988 Errege Dekretua, Legea burutzeko araudia onartzen duena; urriaren 25eko 340/2005 Dekretua, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duena; azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoa eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa, eta aplika daitekeen gainerako araudia,

febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, incorporándose, con el resultado que obra en el expediente, los informes del Ayuntamiento de Sestao y del Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco.

Por último, en orden a determinar los valores límites de emisión de las sustancias contaminantes que puedan ser emitidas por la instalación, así como otras condiciones para la explotación de la misma a fin de garantizar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto, en la formulación de la presente Resolución se ha tenido en cuenta tanto el uso de las mejores técnicas disponibles como las medidas y condiciones establecidas por legislación sectorial aplicable. En particular se ha considerado el contenido del documento BREF para el sector de la Acería (Best Available Techniques for Iron and Steel Production), de diciembre de 2001, de la Comisión Europea.

Una vez analizados los informes obrantes en el expediente se suscribió propuesta de resolución, a la que se incorporaron las condiciones aplicables al proyecto promovido por Productos Tubulares, S.A.U.

Culminadas, de acuerdo con lo expuesto, las tramitaciones arriba referidas, se ha cumplido el trámite de audiencia contemplado en el artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación. En este sentido, debe tenerse en cuenta que por los servicios técnicos adscritos a este órgano se ha procedido al análisis de las consideraciones realizadas por el promotor en este trámite, habiéndose tenido en cuenta las mismas en la elaboración de la presente Resolución.

Considerando la competencia de este órgano para la concesión de la presente autorización ambiental integrada de conformidad con lo previsto en el artículo 13 de la mencionada norma y el artículo 9 del Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

Vistos la propuesta de resolución de 20 de febrero de 2008 del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el Real Decreto Legislativo 1302/1986, de 28 de junio, de Evaluación de Impacto Ambiental, modificado por la Ley 6/2001, de 8 de mayo, por la que se modifica el anterior, el Real Decreto 1131/1988, de 30 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento para su ejecución, el Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás normativa de aplicación,

EBATZI DUT:

Lehenengoa.– Helbide soziala Trapagarango (Bizkaia) udalerriko Galindo-Ugarte errepidea z/g duen eta IFK: A – 48529358 zenbakia duen Productos Tubulares SAU enpresari Ingurumeneko Baimen Bateratua ematea, Sestaoko udalerrian altzairugintza-jarduerarako, eta ebazpen honen bigarren atalean zehaztutako baldintzak jarraituko ditu.

Jarduera Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. eranskineko 2.2 kategorian sartuta dago, «Burdinurtua edo altzairu gordinak (galdatze primarioa edo sekundarioa) ekoizteko instalazioak, orduko 1,5 tonatik gorako gaitasuna duten galdaketa jarraikiko instalazioak barne».

Productos Tubulares SAU enpresa Vega Vieja kalean dago, Sestaoko udalerrian (Bizkaia). Guztira, 90.710 m²-ko azalera du berau kokatzen den lur-eremuak.

Karbono-altzairuak eta aleatuak ekoizten ditu, lingote poligonaletan. Txatarretik abiatuta, txatarra galdatu, findu eta isuri egiten da (prozesu gehiago garatzen dira halaber) eta 350-635 mm arteko diametroko lingote poligonalak lortzen dira. Instalazioak 300.000 tona pieza inguru fabrikatzen ditu urtean.

Lehengaia (txatarra) 120 tonako edukierako labe elektrikoan kargatzen da eta bertan burutzen da galdatze-prozesua. Tenperatura eta konposizio kimiko egokia lortzean, altzairua zali batera isurtzen da.

Zenbait altzairuren kasuan, duten konposizio kimikoagatik edo emango zaien erabileragatik, altzairua gasgabetu egin behar da, andela hustuz.

Ondoren, zali-labean altzairuaren finketa egiten da. Horretarako, ferroaleazioak eta gehigarriak gehitzen dira, eta lingoteen isurketa egiten da.

Amaitzeko, lingoteak moldeetatik atera eta hozten uzten dira, eta guztien gainbegiraketa bisuala egin ondoren, lehengaien parkera eramaten dira, bertan hodien ijezketa egiteko.

Urtzeko labeak eta zaliak, egiten diren isurketak xurgatzeko eta arazteko sistema bat du, mahuka-iragazkien bidezkoa.

Hustuketa-galdaretan eta lingoteei tratamendu termikoa emateko labean sortutako isurketak xurgatzeko sistema bat erabiltzen da, baina ez da arazketa-sistemarik erabiltzen. Urtzeko labean eta zali-labean sortutako isurketak mahuka-iragazki bidez arazten dira, baina ez dago tximiniarik.

RESUELVO:

Primero.– Conceder a la empresa Productos Tubulares, S.A.U., con domicilio social en C/Ctra. Ugarte-Galindo s/n, del término municipal de Trapaga-Trapagarán (Bizkaia) y CIF: A – 48529358, Autorización Ambiental Integrada para la actividad de acería, en el término municipal de Sestao, con las condiciones establecidas en el apartado Segundo de esta Resolución.

La actividad se encuentra incluida en la categoría 2.2 «Instalaciones para la producción de fundición o de aceros brutos (fusión primaria o secundaria), incluidas las correspondientes instalaciones de fundición continua de una capacidad de más de 2,5 toneladas por hora.» del anexo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación.

La empresa Productos Tubulares, S.A.U., se ubica en la C/Vega Vieja, s/n en el Término Municipal de Sestao (Bizkaia). La dimensión general del terreno es de 90.710 m².

La actividad se centra en la producción de aceros al carbono y aleados en lingotes poligonales de diámetros comprendidos entre 350 y 635 mm a partir de chatarra, a través de un proceso de fusión, afino, colada y otros procesos auxiliares. La capacidad de producción de la planta se estima en 300.000 tn/año de piezas fabricadas.

La materia prima (chatarra) se carga en el Horno eléctrico de 120 toneladas de capacidad, donde se realiza la fusión. Tras alcanzar la temperatura y composición química adecuada se procede a la colada del acero a una cuchara.

Para algunos aceros, bien por su composición química, bien por el uso al que van a ser destinados se realiza un desgasificado del acero mediante vacío en tanque.

A continuación en el Horno cuchara tiene lugar el afino del acero mediante aportación de ferroaleaciones y aditivos, y se realiza la colada de lingotes.

Finalmente se realiza el desmoldeo y enfriamiento de los lingotes, y tras pasar una inspección visual pasan a ser despachados al parque de primera materia para laminación de tubos.

El horno de fusión y cuchara dispone de sistema de aspiración y depuración de las emisiones mediante filtro de mangas.

Las emisiones generadas en las calderas para vacío y en el horno de tratamiento térmico de los lingotes disponen de sistema de aspiración, pero no disponen de sistema de depuración. Las emisiones generadas en el Horno de fusión y horno cuchara se depuran mediante filtro de mangas, pero no disponen de chimenea.

Instalazioan sortzen diren hondakin-uren artean bereiz daitezke: purgetatik eta hozte-zirkuitua hustetik datozen industria-urak, birgasifikazio-galdarako purgetatik datozen industria-urak eta industria-garbiketako urak, ur sanitarioak eta euri-uren bi fluxu. Lehenengoa txatarrak biltegiratzeko zonan eta ibilgailu-sarbideetan du jatorria; bigarrena lingoteak biltegiratzeko gunean, kanpoaldeko industria-garbiketako zonan eta ondoko ibilgailu-sarbideetan sortzen da.

Hondakin-ur horiek isurtzeko hiru isurketa-puntu daude. Esanak esan, isurketa-puntu beretik isurtzen dira, Ballonti ibaira, ur sanitarioak (hobi septikotik pasa ondoren), industria-garbiketako urak (koipe eta solidoen bereizgailutik igaro ondoren) eta lingoteak biltegiratzeko zonako, kanpoaldeko industria-garbiketako zonako eta ondoko ibilgailu-sarbideetako euri-urak. Galdarako purgen urak, berriz, aipatutako errekastora isurtzen dira zuzenean, isurketa-puntu independente batetik. Bestalde, labeak hozteko urak eta urtze-prozesuko keak xurgatzeko sistemetako urak, eta txatarrak biltegiratzeko zonako eta ibilgailu-sarbideetako euri-urak batera isurtzen dira Galindo errekara, isurketa-puntu batetik, aurretik tratatu gabe.

Proiektuak teknika erabilgarri egokienak (TEE) izan daitezkeen ondorengo neurriak barneratzen ditu: gasak hartzeko sistemaren eraginkortasuna, 4. zuloaren eta Canopy sistemaren bitartez; HEAko isurketa primarioak eta sekundarioak hartzeko % 98ko eraginkortasuna; partikulak arazteko sistema, mahuka-iragazki bidez, konposatu organokloratuen isurketa minimizatzeko sistema, batez ere PCDD/F eta PKBak, ke-irteeran errekuntza ondoko prozesua eginez.

Bigarrena.– Productos Tubulares SAU enpresak Sestaoko udalerrian (Bizkaia) sustatutako altzairugintza-jarduera ustiatzeko ondorengo baldintzak eta eskakizunak ezartzea.

A) Kosten uztailaren 28ko 22/1988 Legearen 88.4 artikuluak xedatutakoa betez eta aipatu legearen 85. artikuluan eta onartuko den garapen-araudian zehaztutako irizpideak jarraituz, behin ebazpen honetako C.1.2.5 atalak aipatzen duen isurketa-kanona zehaztuta, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak berme bat eskatuko dio Productos Tubulares SAU enpresari, ezarritako isurketa-baldintzak bete daitezen.

B) Administrazioarekiko harremanez arduratuko den pertsonaren gainean Ingurumen Sailburuordetzari eman dizkion datuetan aldaketarik balego, Productos Tubulares SAU enpresak aldaketa horien berri emango du.

Entre las aguas residuales generadas en la instalación, se encuentran aguas industriales procedentes de las purgas y vaciados del circuito de refrigeración, purgas de la caldera de regasificación y aguas de limpiezas industriales, las aguas sanitarias y dos flujos de aguas pluviales. El primero procede de la zona de almacenamiento de chatarras y accesos rodados, mientras que el segundo se genera en la zona de almacenamiento de lingotes, la zona de lavado industrial en el exterior y accesos rodados adjuntos.

Para el vertido de estas aguas residuales se dispone de tres puntos de vertido. Así, las aguas sanitarias previo paso por fosa séptica, las aguas de limpiezas industriales tras su paso por un separador de grasas y sólidos y las aguas pluviales de la zona de almacenamiento de lingotes, la zona de lavado industrial en el exterior y accesos rodados adjuntos se vierten por el mismo punto de vertido al río Ballonti, mientras que las aguas de purgas de caldera se vierten directamente a dicha ría mediante un punto de vertido independiente. Por otro lado, las aguas de refrigeración de los hornos y sistemas de captación de humos en el proceso de fundido y las aguas pluviales de la zona de almacenamiento de chatarras y accesos rodados, se vierten conjuntamente por un punto de vertido a la ría Galindo, sin tratamiento previo.

El proyecto incorpora, entre otras las siguientes medidas que pueden considerarse Mejores Técnicas Disponibles (MTDs): eficacia del sistema de captación de gases mediante 4.º agujero y Canopy con un 98% de eficacia de captación de emisiones primarias y secundarias en el HEA, Sistema de depuración de partículas mediante filtro de mangas, sistema de minimización de la emisión de compuestos organoclorados, especialmente los PCDD/F y PCB´s mediante postcombustión en la salida de humos.

Segundo.– Imponer las siguientes condiciones y requisitos para la explotación de la actividad de acería, promovida por Productos Tubulares, S.A.U., en el término municipal de Sestao (Bizkaia):

A) A tenor de lo dispuesto en el artículo 88.4 de la Ley 22/1988, de 28 de julio, de Costas, una vez haya sido establecido el canon de vertido al que se refiere el apartado C.1.2.5 de esta Resolución, conforme a los criterios fijados en el artículo 85 de la mencionada Ley y la normativa de desarrollo que se apruebe, el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco exigirá a Productos Tubulares, S.A.U., la constitución de una fianza para responder del cumplimiento de las condiciones de vertido impuestas, en cuanto al vertido a la ría Galindo.

B) Productos Tubulares, S.A.U., remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquier modificación de los datos facilitados respecto al responsable de las relaciones con la Administración.

C) Neurri babesle eta zuzentzaileak, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu dituen agirietan aurreikusita bezala burutuko dira, indarrean dagoen araudiaren arabera eta ondorengo ataletan ezarritakoari jarraituz:

C.1.– Instalazioaren funtzionamendurako baldintza orokorrak.

C.1.1.– Airearen kalitatea babesteko baldintzak.

C.1.1.1.– Baldintza orokorrak.

Productos Tubulares SAU instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isurketek ez dituzte ebazpen honetan ezarritako balioak gainditukо.

Prozesuan zehar atmosferara isurtzen den gai kutsatzaile oro bildu eta ihesbide egokienean zehar kanpora bideratuko da, behar denean, gai kutsatzaileen ezaugarrien arabera diseinatutako gasak arazteko sistema batetik igaro ondoren.

Arau orokor hori bete beharrik ez dute izango gai kutsatzaileak mugarik gabe isuri eta horiek biltzea teknikoki edo ekonomikoki bideragarria ez denean, edota ingurunean kalte urria eragiten dutela egiaztatzen denean.

Neurriak hartuko dira ustekabean gai kutsatzailerik ez botatzeko, eta botatzen direnak giza osasunerako nahiz gizartearen segurtasunerako arriskutsuak izan ez daitezen. Gas-efluenteak tratatzeko instalazioak behar bezala ustiatu eta mantenduko dira, efluenteen tenperatura- eta konposizio-aldakuntzei modu eraginkorrean aurre egiteko. Era berean, ahalik eta gehien murriztuko dira instalazio horiek gaizki dabiltzan edo geldirik dauden aldiak.

C.1.1.2.– Fokuak identifikatzea. Katalogazioa.

Productos Tubulares SAU enpresaren instalazioak foku hauek ditu, indarrean den araudiaren arabera katalogatuta:

C) Las medidas protectoras y correctoras se ejecutarán de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente, de acuerdo a la normativa vigente y con lo establecido en los apartados siguientes:

C.1.– Condiciones generales para el funcionamiento de la instalación.

C.1.1.– Condiciones para la protección de la calidad del aire.

C.1.1.1. – Condiciones generales.

La planta de Productos Tubulares, S.A.U., se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los valores límite de emisión establecidos en esta Resolución.

Toda emisión de contaminantes a la atmósfera generada en el proceso deberá ser captada y evacuada al exterior por medio de conductos apropiados previo paso, en su caso, por un sistema de depuración de gases diseñado conforme a las características de dichas emisiones.

Podrán exceptuarse de esta norma general aquellas emisiones no confinadas cuya captación sea técnica y/o económicamente inviable o bien cuando se demuestre la escasa incidencia de las mismas en el medio.

Se tomarán las disposiciones apropiadas para reducir la probabilidad de emisiones accidentales y para que los efluentes correspondientes no presenten peligro para la salud humana y seguridad pública. Las instalaciones de tratamiento de los efluentes gaseosos deberán ser explotadas y mantenidas de forma que hagan frente eficazmente a las variaciones debidas a la temperatura y composición de los efluentes. Asimismo se deberán reducir al mínimo la duración de los periodos de disfuncionamiento e indisponibilidad.

C.1.1.2.– Identificación de los focos. Catalogación.

La instalación de Productos Tubulares, S.A.U. cuenta con los siguientes focos, catalogados de acuerdo con la normativa vigente:

Foku zk.	Foku-kodea	Isurtze-fokuaren izena	Garaiera (m)	Diametroa (m)	Katalogazioa	UTM koordenatuak	
						X	Y
1	48012172-01	Hustuketa-galdara zaharra	5,3	1	B	449.836	4.799.785
2	48012172-02	Tratamendu termikoko labea	32,85	1,30	B	499.978	4.794.693
3	48012172-03	Urtzeko labea eta zali-labea eta bi canopyak.	Ez du tximiniarik		B		
4	48012172-04	Hustuketa-galdara berria	5,3	1	B	449.836	4.799.785

N.º foco	*Código de foco*	*Denominación foco de emisión*	*Altura (m)*	*Diámetro (m)*	*Catalogación*	*Coordenadas UTM*	
						X	*Y*
1	*48012172-01*	*Caldera de vacío vieja*	*5,3*	*1*	*B*	*449.836*	*4.799.785*
2	*48012172-02*	*Horno de tratamiento térmico*	*32,85*	*1,30*	*B*	*499.978*	*4.794.693*
3	*48012172-03*	*Horno de fusión y horno cuchara y ambos canopys*	*No dispone de chimenea*		*A*		
4	*48012172-04*	*Caldera de vacío nueva*	*5,3*	*1*	*B*	*449.836*	*4.799.785*

Adierazitakoez gain, isurketa barreiatuak gertatzen dira urtzeko labean eta zali-labean. Isurketa barreiatu horiek arazketa-sistemaren barruan sartzen dira eta Euskal Autonomia Erkidegoko airearen kalitatea kontrolatzeko sarera konektatutako neurtzeko sistema jarraikiak kontrolatzen ditu.

Horregatik, Productos Tubulares SAU enpresak urtzeko labetik eta zali-labetik datozen isurketak husteko sistema bat instalatu behar du.

C.1.1.3.– Isurketarako muga-balioak.

Instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isurketek ez dituzte isurtzeko muga-balio hauek gainditu ko:

Además se generan emisiones difusas en el horno de fusión y horno cuchara, que son captadas por el sistema de depuración y controladas por el equipo de medición en continuo conectado a la Red de Control de la calidad del Aire de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Por ello, Productos Tubulares, S.A.U. deberá instalar un sistema de evacuación de las emisiones procedentes del horno fusión y horno cuchara.

C.1.1.3.– Valores límites de emisión.

La planta se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los siguientes valores límite de emisión:

Fokuak	Substantziak	Isurtzeko muga-balioak
1. fokua	CO	500 ppm
	NOx	300 ppm
2. fokua	CO	500 ppm
	NOx	400 mg/Nm^3(3% O2)
	Partikulak	20 mg/Nm^3
3. fokua	Partikulak	20 mg/Nm^3
	CO	500 ppm
	NOx	300 ppm
4. fokua	CO	500 ppm
	NOx	300 ppm

Focos	*Sustancias*	*Valores límite de emisión*
Foco n.º 1	*CO*	*500 ppm*
	NOx	*300 ppm*
Foco n.º 2	*CO*	*500 ppm*
	NOx	*400 mg/Nm^3(3% O2)*
	Partículas	*20 mg/Nm^3*
Foco n.º 3	*Partículas*	*20 mg/Nm^3*
	CO	*500 ppm*
	NOx	*300 ppm*
Foco n.º 4	*CO*	*500 ppm*
	NOx	*300 ppm*

Foku berri(et)an isurketarako muga-balioak bete beharko dira eta C.1.1.3. eta D.1.a ataletan ezarritako isurketen kontrola egingo da, foku(ar)en ezaugarria(k) bidali eta onartu ondoren.

Balio horiek baldintza hauek dituzte: 273 K-ko tenperatura, 101,3 kPa-ko presioa eta gas lehorra.

Gehienez onar daitezkeen balioek ez dituzte isurketarako muga-balioak gainditu, arauz egingo diren aldizkako ikuskaritzetan (ordubeteko hiru neurketa gutxienez) zortzi ordutan zehar neurtuta. Neurketa-tolerantzia gisa, kasu guztien % 25ean gainditu ahal izango da muga-balioa, % 40a gainditzen duen zenbatekoa baldin bada. Tolerantzia hori gainditu gero, neurketa-aldia astebetez luzatuko da, eta aldi honetako tolerantzia global gisa, kasuen % 6an gehienez onar daitezkeen mailak gainditzea onartuko da, % 25 gainditzen ez duen zenbatekoa denean. Tolerantzia horiek izanda ere, gai kutsatzaileak isurtzen dituen fokuaren eraginpeko zonaldean ezin izango dira inoiz higienikoki onar daitezkeen balioak gainditu.

Etengabe neurtutako parametroei dagokienez, isurtzeko muga-balioak betetzen direla ulertuko da da, urtebetean neurtutako orduko batez besteko balio egiaztatuen % 94k ezarritako muga gainditzen ez badu.

Konfiantza-tartearen balioak 100eko 95ean, isurketarako gehienezko balioetan, ez ditu isurtzeko muga-balioaren portzentaje hauek gainditu: karbono monoxidoa, sufre dioxidoa eta nitrogeno dioxidoa, 100eko 25; guztizko partikulak eta karbono organikoaren guztizkoa, 100eko 30; hidrogeno kloruroa eta hidrogeno fluoruroa, 100eko 40.

Orduko batez besteko balio egiaztatuak benetako ustiapen-epean zehar zehaztuko dira, orduko batez besteko baliozko balioak oinarri hartuta, eta horiek lehen zehaztutako konfiantza-tartea kendu ondoren neurtuta.

Erregistro-denbora ez-baliozkotzat jotzen dira neurketa-ekipoen mantentze-lanak, matxurak edo funtzionamendu okerra.

C.1.1.4.– Gasak biltzeko eta husteko sistema.

Fokuetako gas-hondarrak kanporatzeko tximiniek ez dute C.1.1.2 atalean jasota dagoen goreneko kota baino baxuagoa izango. Tximinietan behar beste neurri hartuko dira Industria Ministerioak 1976ko urriaren 18an emandako Agindua (Industriak atmosferan eragiten duen kutsadurari aurre hartu eta hori zuzentzeari buruzkoa) bete dezaten; besteak beste, laginak hartzeko puntuetara iristeko sarbide seguru eta errazak izango dituzte.

El/los nuevo/s foco/s deberán cumplir los valores límite de emisión y realizar el control de emisiones establecidos en los apartados C.1.1.3 y D.1.a, una vez se remitan y aprueben la/s característica/s del/los mismos.

Dichos valores están referidos a las siguientes condiciones: 273 K de temperatura, 101,3 kPa de presión, y gas seco.

Los parámetros medidos no superarán los valores límite de emisión en inspecciones periódicas reglamentarias (tres medidas de una hora cada una, como mínimo) medidos a lo largo de ocho horas. Se admitirá como tolerancia de medición que puedan superar en el 25% de los casos en una cuantía que no exceda del 40%. De rebasarse esta tolerancia, el periodo de mediciones se prolongará durante una semana, admitiéndose, como tolerancia global de este periodo, que puedan superarse los niveles máximos admisibles en el 6% de los casos en una cuantía que no exceda el 25%. Estas tolerancias se entienden sin perjuicio de que en ningún momento los niveles de inmisión en la zona de influencia del foco emisor superen los valores higiénicamente admisibles.

En lo que se refiere a los parámetros medidos en continuo, se considerará que se cumplen los valores límite de emisión si el 94% de los valores medios horarios validados a lo largo de un año no supera el valor límite establecido.

El valor del intervalo de confianza al 95 por 100, determinado en los valores máximos de emisión no superará los porcentajes siguientes de valor límite de emisión: monóxido de carbono, dióxido de azufre y dióxido de nitrógeno, 25 por 100; partículas totales y carbono orgánico total, 30 por 100; cloruro de hidrógeno y fluoruro de hidrógeno, 40 por 100.

Los valores medios horarios validados se determinarán durante el plazo de explotación efectivo a partir de los valores medios por hora válidos, medidos tras sustraer el valor del intervalo de confianza especificado anteriormente.

Se consideran como tiempo de registro no válidos los de mantenimiento, avería o funcionamiento incorrecto de los equipos de medición.

C.1.1.4.– Sistema de captación y evacuación de gases.

Las chimeneas de evacuación de los gases residuales de los focos alcanzarán una cota de coronación, no inferior a la establecida en el apartado C.1.1.2 Las chimeneas dispondrán de los medios necesarios para el cumplimiento de las condiciones exigidas en la Orden del Ministerio de Industria, de 18 de octubre de 1976, sobre prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial permitiendo, entre otros, accesos seguros y fáciles a los puntos de toma de muestras.

Zehazki, laginak hartzeko aurreikusitako zuloen kokapenari eta ezaugarriei dagokienez, gas-fluxuak laginketa-puntutik neurketa-puntura bitartean, bere norabidean zehar nahiz aurkakoan, edozein perturbazio izan dezakeen gunera bitarteko distantziek (L1 eta L2 parametroak) 1976ko urriaren 18ko Aginduaren III. eranskinean xedatutakoa beteko dute.

L1 ≥ 8D eta L2 ≥ 2D distantziak betetzen ez diren fokuetan, inoiz ez dira L1 < 2D eta L2 < 0,5D balioak onartuko. Kasu horietan, neurketen txostenean laginketa-planoaren baliozkotasuna justifikatzea eskatuko da.

Isurketa barreiatuak minimizatzeko, canopy isurketa-sistemak xurgatzen ditu; era berean, Eusko Jaurlaritzako neurtzeko ekipo jarraikiak kontrolatzen ditu isurketak.

C.1.2.– Isurketarako baldintzak.

C.1.2.1.– Isurketen sailkapena, jatorria, ingurune hartzailea eta kokapena.

Isurketa sortzen duen jarduera mota nagusia: Altzairu-galdategia.

Jarduera-taldea: Metalak.

Mota-taldea-EJSN: 1-2-27.52.

En particular, en lo que se refiere a la localización y características de los orificios previstos para la toma de muestras, las distancias del punto de muestreo a cualquier perturbación del flujo gaseoso antes del punto de medida según la dirección del flujo y dirección contraria (parámetros L1 y L2) deberán ajustarse a lo dispuesto en el anejo III de la Orden de 18 de octubre de 1976.

Para los focos en los no se cumplan las distancias de L1 ≥ 8D y L2 ≥ 2D, nunca se admitirán valores de L1 < 2D y L2 < 0,5D. En estos casos se exigirá que en el informe de mediciones se justifique validez del plano de muestreo.

Con objeto de minimizar las emisiones difusas éstas son captadas por el sistema de depuración canopys, además de ser controladas por el equipo de medición en continuo del Gobierno Vasco.

C.1.2.– Condiciones para el vertido.

C.1.2.1.– Clasificación, origen, medio receptor y localización de los vertidos.

Tipo de actividad principal generadora del vertido: Fundición de acero.

Grupo de actividad: Metal.

Clase-grupo-CNAE: 1-2-27.52.

Isurketa –puntua	Hondakin-ur mota	Isurketaren jatorria	Ingurune hartzailea	Arro hidrografikoa	Ingurune hartzailearen kategoria	UTM koordenatuak
1	Euri-urak, industria-urak eta ur sanitarioak	Lingoteak biltegiratzeko zonako, kanpoaldeko industria-garbiketako urak eta inguruko ibilgailu-sarbideetako euri-urak Industria-garbiketako urak	Ballonti ibaia	Nerbioi-Ibaizabal	I	X: 499.828 Y: 4.794.811
2	Industria-urak	Gasgabetzeko galdarako purgak				X: 499.828 Y: 4.794.811
3	Industria- eta euri-urak	Labeak hozteko eta urtze-prozesuan keak xurgatzeko sistemetako urak Txatarrak biltegiratzeko zonako eta ibilgailu-sarbideetako euri-urak	Galindo erreka	Nerbioi-Ibaizabal	-	X: 500.170 Y: 4.794.667

Punto de Vertido	*Tipo de aguas residuales*	*Procedencia del vertido*	*Medio receptor*	*Cuenca hidrográfica*	*Categoría del medio receptor*	*Coordenadas UTM*
1	*Aguas pluviales, industriales y sanitarias*	*Aguas pluviales de la zona de de la zona de almacenamiento de lingotes, la zona de lavado industrial en el exterior y accesos rodados adjuntos.* *Aguas de limpiezas industriales*	*Río Ballonti*	*Nerbioi-Ibaizabal*	*I*	*X: 499.828* *Y: 4.794.811*
2	*Aguas industriales*	*Purgas de caldera de desgasificación*				*X: 499.828* *Y: 4.794.811*
3	*Aguas industriales y pluviales*	*Aguas de refrigeración de los hornos y sistemas de captación de humos en el proceso de fundido.* *Aguas pluviales de la zona de almacenamiento de chatarras y accesos rodados*	*Ría Galindo*	*Nerbioi-Ibaizabal*	-	*X: 500.170* *Y: 4.794.667*

C.1.2.2.– Gehienez isuri daitezkeen emari eta bolumenak.

1. isurketa: euri-urak, industria-urak eta ur sanitarioak.

Urteko gehienezko bolumena	2.605,7 m^3

2. isurketa: Gasgabetzeko galdarako purgak

Orduko puntako emaria	0,225 m^3
Eguneko batez besteko bolumena	5,413 m^3
Urteko gehienezko bolumena	866,1 m^3

3. isurketa: Industria- eta euri-urak:

Urteko gehienezko bolumena	8.028,2 m^3

C.1.2.3.– Isurtzeko muga-balioak.

Ondorengo zerrendan ageri dira isurketen kutsaduraren parametroen ezaugarri nagusiak, bakoitzarentzat ezarritako muga-balioekin:

a) 1. isurketa: euri-urak, industria-urak eta ur sanitarioak.

Parametroak	Isurtzeko muga-balioak
pH-a	5,5-9,5
Solido esekiak	80 mg/l
DQO	160 mg/l
Amonioa	15 mg/l
Olioak eta koipeak	20 mg/l
Detergenteak	2 mg/l
Hidrokarburoak	5 mg/l
Zinka	3 mg/l

b) 2. isurketa: Gasgabetzeko galdarako purgak.

Parametroak	Isurtzeko muga-balioak
pH-a	5,5-9,5
Solido esekiak	80 mg/l
DQO	160 mg/l
Olioak eta koipeak	20 mg/l
Hidrokarburoak guztira	5 mg/l

c) 3. isurketa: Industria- eta euri-urak:

Parametroak	Isurtzeko muga-balioak
pH-a	5,5-9,5
Solido esekiak	80 mg/l
DQO	160 mg/l
Olioak eta koipeak	20 mg/l

C.1.2.2.– Caudales y Volúmenes máximos de vertido.

a) Vertido 1: aguas pluviales, industriales y sanitarias.

Volumen máximo anual	2.605,7 m^3

b) Vertido 2: purgas de caldera de desgasificación.

Caudal punta horario	0,225 m^3
Volumen medio diario	5,413 m^3
Volumen máximo anual	866,1 m^3

c) Vertido 3: aguas industriales y pluviales.

Volumen máximo anual	8.028,2 m^3

C.1.2.3- Valores límite de emisión.

Los parámetros característicos de contaminación del vertido serán, exclusivamente, los que se relacionan a continuación, con los límites máximos que se especifican para cada uno de ellos:

a) Vertido 1: aguas pluviales, industriales y sanitarias.

Parámetros	Valores Límite de Emisión
pH	5,5-9,5
Sólidos en suspensión	80 mg/l
DQO	160 mg/l
Amonio	15 mg/l
Aceites y Grasas	20 mg/l
Detergentes	2 mg/l
Hidrocarburos	5 mg/l
Zinc	3 mg/l

b) Vertido 2: purgas de caldera de desgasificación.

Parámetros	Valores Límite de Emisión
pH	5,5-9,5
Sólidos en suspensión	80 mg/l
DQO	160 mg/l
Aceites y Grasas	20 mg/l
Hidrocaruros totales	5 mg/l

c) Vertido 3: aguas industriales y pluviales.

Parámetros	Valores Límite de Emisión
pH	5,5-9,5
Sólidos en suspensión	80 mg/l
DQO	160 mg/l
Aceites y Grasas	20 mg/l

Parametroak	Isurtzeko muga-balioak
Hidrokarburoak	5 mg/l
Zinka	3 mg/l
Burdina	2 mg/l
Fosforoa guztira	4 mg/l
AOX	0,15 mg/l
Kloro-hondar askea	0,05 mg/l

Tenperatura: ubidearen tenperatura ezin da 3º C baino gehiago areagotu.

Ezin dira diluzio-teknikak erabili isurien muga-balioak lortzeko.

Gainera, ingurune hartzaileari dagozkion arauak eta kalitate-helburuak bete behar dira. Aitzitik, titularrak kasuan kasu tratamendu egokia egin beharko du, isurketaren ondorioz aipatutako kalitate-helburuak urratzen ez direla ziurtatzeko.

Baimen honek ez du babesten baldintza honetan esplizituki adierazitako beste substantzia batzuk isurtzea, bereziki gai arriskutsuak izenekoak badira (abuztuaren Uren 2ko 29/1985 Legearen atariko, I., IV., V., VI. eta VIII. tituluak garatzen dituen Jabari Publiko Hidraulikoaren Erregelamendua onartzen duen apirilaren 11ko 849/1986 Errege Dekretua aldatzen duen maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarriak aipatzen ditu gai horiek).

Hozteko zirkuituak husteko erregulartasunez kontuan hartu eta bermatu behar den protokoloa hauxe da:

1.– Husteko gutxieneko denbora: 72 ordu.

2.– Hondar-kloro askea erreaktiboak gehituz edo beharrezko denboran pausagune bidez, etab. ezabatzea, eta zuzeneko «in situ» analisi-kontrola, isuri aurretik klororik ez dagoela bermatzeko.

3.– Putzuaren hondoan metatutako lohiak kendu eta hustea, hori isurtzea derrigorrez saihestu behar baita.

C.1.2.4.– Hondakin-urak araztu eta husteko instalazioak.

Arazketa-instalazioek edo hondakin-urak zuzentzeko neurriek honako jarduera hauek barne hartuko dituzte funtsean:

a) Burutu diren jarduerak:

– 1.a. isurketa: ur sanitarioak.

Ur sanitarioak tratatzeko hobi septiko bat erabiltzen da; isuri aurretik egiten da uren tratamendua.

– 1.c isurketa: industria-garbiketako urak.

Koipe eta solidoen banagailu bat erabiltzen da urak isuri aurretik tratamendua egiteko.

b) Burutzeke dauden jarduerak:

Parámetros	Valores Límite de Emisión
Hidrocarburos	5 mg/l
Zinc	3 mg/l
Hierro	2 mg/l
Fósforo total	4 mg/l
AOX	0,15 mg/l
Cloro residual libre	0,05 mg/l

Temperatura: incremento en el cauce inferior a 3º C.

No podrán utilizarse técnicas de dilución para alcanzar los valores límites de emisión.

Además deberán cumplirse las normas y objetivos de calidad del medio receptor. En caso contrario, el titular estará obligado a instalar el tratamiento adecuado, para que el vertido no sea causa del incumplimiento de dichos objetivos de calidad.

Esta autorización no ampara el vertido de otras sustancias distintas de las señaladas explícitamente en esta condición, especialmente las sustancias peligrosas a las que se refiere la disposición adicional tercera del Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo, por el que se modifica el Real Decreto 849/1986, de 11 de abril, por el que se aprueba el Reglamento del Dominio Público Hidráulico, que desarrolla los Títulos preliminar, I, IV, V, VI y VIII de la Ley 29/1985, de 2 de agosto, de Aguas.

El protocolo para el vaciado de los circuitos de refrigeración que debe contemplarse y garantizarse con una regulación adecuada es el siguiente:

1.– Tiempo de vaciado mínimo: 72 horas.

2.– Eliminación del cloro residual libre por adición de reactivos o mediante reposo durante el tiempo suficiente etc. y control analítico directo «in situ» para garantizar su ausencia previamente al vertido.

3.– Retirada y evacuación de los lodos acumulados en el fondo de la balsa, cuyo vertido debe ser evitado obligatoriamente.

C.1.2.4.– Instalaciones de depuración y evacuación.

Las instalaciones de depuración o medidas correctoras de las aguas residuales constarán básicamente de las siguientes actuaciones:

a) Actuaciones realizadas:

– Vertido 1.a.: aguas sanitarias.

Se dispone de una fosa séptica para el tratamiento de las aguas sanitarias previo a su vertido.

– Vertido 1.c.: aguas de limpiezas industriales.

Se dispone de un separador de grasas y sólidos para el tratamiento de estas aguas previo a su vertido.

b) Actuaciones pendientes:

– Inguruari dagokion hirigintza-plana gauzatzean, komun eta aldageletako hondakin-urak, eta hoztedorreetako purgak eta husteak, saneamendu-sarera isuriko dira guztiak, euri-uretatik bereizita. Zentzu horretan, euri-urak bereizteko eta ondoren tratatzeko egokitzapen-plan bat aurkeztuko da eskumeneko administrazioaren aurrean; plana gauzatzeko epeak adieraziko dira bertan.

– Hirigintza Planarekin batera egingo den euriuren sarera gehituko dira euri-urak, edo Ballonti ibaira isuriko dira, gaur egungo sarea erabiliz.

– Zerbitzuko aire-konpresoreek galdarak purgatzetik sortutako olioak ezabatzeko ekipamendu berezia izan behar dute nahitaez.

Hartutako neurri zuzentzaileak nahikoak ez direla ikusiz gero, Productos Tubulares SAU enpresak behar beste aldaketa egingo ditu arazketako instalazioetan isurketak baimenean ezarritako baldintzak bete ditzan. Aldaketak Administrazioari jakinaraziko dizkio lehenik; behar izanez gero, baimena aldatzeko ere eskatuko du.

Aurkeztutako agirien arabera, isurketak kontrolatzeko kutxeta bat jarriko da baimendutako hondakinur mota bakoitzerako; kutxeta horiek isurketen lagin esanguratsuak lortzeko beharrezkoak diren ezaugarri guztiak izango dituzte. Kutxetak ikuskatu ahal izateko sarbide zuzena ahalbidetzen duten lekuan kokatuko dira, hala badagokio.

C.1.2.5.– Isurien Kontrol Kanona.

Uraren Legearen Testu Bateginaren 113. artikulua eta Jabari Publiko Hidraulikoaren Araudiko (606/2003 Errege Dekretua) 291. artikulua aplikatuz, honakoa isurien kontrol-kanonari dagokion zenbatekoa:

(IKK): Isurien Kontrol Kanona = V x Pu.

Pu = Pb x Cm.

Cm = C2 x C3 x C4.

Honela ulertuta:

V = Isurketa baimenduaren bolumena (m^3/urte).

Pu = Isurketaren kontroleko prezio unitarioa.

Pb = Oinarrizkoa prezioa m^3-ko isurketaren izaeraren arabera.

Cm = Isurketaren maiorazioko edo minorazioko koefizientea.

C2 = Isurketaren ezaugarrien araberako koefizientea.

C3 = Isurketaren kutsadura-mailaren araberako koefizientea.

C4 = Ingurune hartzailearen ingurumen-kalitatearen araberako koefizientea.

– En el momento en el que se ejecute el Plan Urbanístico de la zona, las aguas residuales de servicios y vestuarios junto con las purgas y vaciados de las torres de refrigeración se incorporarán a la red de saneamiento separándolos de las aguas de lluvia. En este sentido, se presentará ante la Administración competente el plan de adecuación para la segregación y posterior tratamiento de las aguas pluviales, incluyendo plazos concretos de ejecución.

– Las aguas de lluvia se incorporarán a la red de pluviales que se ejecute con el Plan Urbanístico o se realizará el vertido al río Ballonti por la red actual.

– Los compresores de aire de servicio deberán disponer obligatoriamente de un equipamiento específico de eliminación de aceites de la purga de los calderines.

Si se comprobase la insuficiencia de las medidas correctoras adoptadas, Productos Tubulares, S.A.U. deberá ejecutar las modificaciones precisas en las instalaciones de depuración a fin de ajustar el vertido a las características autorizadas, previa comunicación a la Administración y, si procede, solicitará la correspondiente modificación de la autorización.

De acuerdo con la documentación presentada se dispondrá una arqueta de control para cada tipo de agua residual autorizada, que deberá reunir las características necesarias para poder obtener muestras representativas de los vertidos. Las arquetas estarán situadas en lugar de acceso directo para su inspección, cuando se estime oportuno.

C.1.2.5.– Canon de Control de Vertidos.

En aplicación del artículo 113 del Texto Refundido de la Ley de Aguas y del artículo 291 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico (Real Decreto 606/2003), el importe del canon de control de vertidos es el siguiente:

(C.C.V.): Canon de Control de Vertidos = V x Pu.

Pu = Pb x Cm.

Cm = C2 x C3 x C4.

Siendo:

V = Volumen del vertido autorizado (m^3/año).

Pu = Precio unitario de control de vertido.

Pb = Precio básico por m^3 establecido en función de la naturaleza del vertido.

Cm = Coeficiente de mayoración o minoración del vertido.

C2 = Coeficiente en función de las características del vertido.

C3 = Coeficiente en función del grado de contaminación del vertido.

C4 = Coeficiente en función de la calidad ambiental del medio receptor.

– 1. isurketa: euri-urak, industria-urak eta ur sanitarioak

V: Bolumena: Pb: Hondakin-ura: Industriala C2: 1. mota substantzia arriskutsuekin C3: Tratamendu egokirik gabe C4: Kategoria-eremua: I	V = 2.605,7 m³/ urtea Pb = 0,03005 euro/m³ C2 = 1,28 C3 = 2,5 C4 = 1,25

Cm = 1,28 x 2,5 x 1,25 = 4,0000

Pu = 0,03005 x 4,0000 = 0,12020 euro/ m³.

Isurien kontrol-kanona = 2.605,7 x 0,12020 = 313,21 euro/urte.

– 2. isurketa: gasgabetzeko galdarako purgak.

V: Bolumena: Pb: Hondakin-ura: Industriala C2: 1. mota substantzia arriskutsuekin C3: Tratamendu egokirik gabe C4: Kategoria-eremua: I	V = 866,1 m³/ urtea Pb = 0,03005 €/m³ C2 = 1,28 C3 = 2,5 C4 = 1,25

Cm = 1,28 x 2,5 x 1,25 = 4,0000.

Pu = 0,03005 x 4,0000 = 0,12020 euro/m³.

Isurien kontrol-kanona = 866,1 x 0,12020 = 104,11 euro/urte.

Isurien Kontrol Kanona guztira = 313,21 + 104,11 = 417,32 euro/urteko.

Kanonaren zenbatekoa ez da aldatuko isurtzeko baimenaren baldintzak edo isurien kontrol-kanonaren kalkulua osatzen duten faktoreetako bat aldatzen ez diren artean.

Urte natural bakoitza amaitu ondoren, administrazio eskudunak baimenaren titularrari urte horri dagokion isurien kontrol-kanonaren likidazioa jakinaraziko dio.

Isurketen kontrol-kanona ez da lotuta egongo saneamendu- eta arazte-lanak finantzatzeko autonomia-erkidegoek edo udalek ezar ditzaketen kanonekin edo zergekin (ULTBren 113.7. artikulua).

Uztailaren 28ko 22/1988 Kosten Legearen 85. artikuluak xedatutakoa betez, Productos Tubulares SAU enpresak garatzen duen altzairugintza-jarduerak kanon bat izango du. Aipatu artikuluan eta onartuko den garapen-araudian ezarritako irizpideen arabera kanonaren zenbatekoa erabaki ondoren, Uren Zuzendaritzak kitatu egingo du.

C.1.3.– Instalazioan sortutako hondakinak egoki kudeatzen direla bermatzeko baldintzak.

Instalazioetan sortzen diren hondakin guztiak hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legean eta aplika dakiekeen berariazko gainerako araudian

– Vertido 1: aguas pluviales, industriales y sanitarias.

V: Volumen: Pb: Agua residual: Industrial C2: Clase 1 con sustancias peligrosas C3: Sin tratamiento adecuado C4: Zona de categoría: I	V = 2.605,7 m³/ año Pb = 0,03005 euros/m³ C2 = 1,28 C3 = 2,5 C4 = 1,25

Cm = 1,28 x 2,5 x 1,25 = 4,0000.

Pu = 0,03005 x 4,0000 = 0,12020 euros/ m³.

Canon de Control de Vertidos = 2.605,7 x 0,12020 = 313,21 €/año.

– Vertido 2: purgas de caldera de desgasificación

V: Volumen: Pb: Agua residual: Industrial C2: Clase 1 con sustancias peligrosas C3: Sin tratamiento adecuado C4: Zona de categoría: I	V = 866,1 m³/ año Pb = 0,03005 euros/m³ C2 = 1,28 C3 = 2,5 C4 = 1,25

Cm = 1,28 2,5 1,25 = 4,0000.

Pu = 0,03005 4,0000 = 0,12020 euros/m³.

Canon de Control de Vertidos = 866,1 x 0,12020 = 104,11 euros/año.

Canon de Control de Vertidos Total = 313,21 + 104,11 = 417,32 €/año.

El importe del canon permanecerá invariable mientras no se modifiquen las condiciones de la autorización de vertido o algunos de los factores que intervienen en el cálculo del canon de control de vertido.

Una vez finalizado cada año natural, la Administración competente notificará al titular de la autorización la liquidación del canon de control de vertidos correspondiente a ese año.

El canon de control de vertidos será independiente de los cánones o tasas que puedan establecer las Comunidades Autónomas o las Corporaciones locales para financiar obras de saneamiento y depuración (artículo 113.7 TRLA).

A tenor de lo establecido en el artículo 85 de la Ley 22/1988, de 28 de julio, de Costas, el vertido autorizado que lleve a cabo la empresa Productos Tubulares, S.A.U., actividad de acería, estará gravado con un canon que será liquidado por la Dirección de Aguas, una vez se haya determinado su cuantía de acuerdo con los criterios fijados en dicho artículo y la normativa de desarrollo que se apruebe.

C.1.3.– Condiciones para garantizar la correcta gestión de los residuos producidos en la planta.

Todos los residuos generados en las instalaciones se gestionarán de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos y normativas

xedatutakoari jarraituz kudeatuko dira; hondakinak karakterizatu egin beharko dira euren izaera zehaztu eta helburu egokiena erabakitzeko.

Espresuki debekatuta dago sortzen diren tipologia desberdineko hondakinak elkarrekin edo beste hondakin nahiz efluente batzuekin nahastea; hondakinak jatorritik bertatik bereiziko dira eta horiek bildu eta biltegiratzeko bide egokiak jarriko dira, nahasketa saihesteko.

Hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei jarraituz, hondakin oro baliotu egin behar da eta horretarako balioztagune baimendu batera eraman behar dira. Hondakinak ezabatu ahal izango dira, baldin eta horiek baliotzea teknika, ekonomia edota ingurumen aldetik bideragarria ez dela behar bezala egiaztatzen bada. Birsortzea eta berrerabiltzea lehenetsiko dira baliotzeko beste modu material edo energetikoren aurretik.

Era berean, hondakinak tratatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan instalazio baimenduak badaude, instalazio horietara bidaliko dira, autosufizientzia eta gertutasun printzipioei jarraituz.

Baimendutako zabortegian ezabatzea aurreikusita dagoen hondakinen karakterizazioa, 2002ko abenduaren 19ko Kontseiluaren 2003/33/EE Erabakiarekin bat etorriz gauzatuko da. Erabaki horren bidez, hondakinak zabortegian hartzeko irizpideak eta prozedurak ezartzen dira. Bestela, erabaki hori garatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan onartutako jarraibideekin bat etorriz gauzatuko da.

Hondakinak biltzeko eremuek lurzoru estankoa izan beharko dute. Egoera fisiko likidoan edo oretsuan dauden edo oso bustita daudelako isurketak edo lixibiatuak sor ditzaketen hondakinen kasuan, horiek biltzeko kubeta edo sistema egokiak jarriko dira ezbeharrean gerta daitezkeen isurketak kanpora irten ez daitezen. Hondakina hautsa bada, euri-urarekin kontakturik izan dezan edo haizeak arrasta dezan saihestuko da; behar izanez gero, estali egingo da.

Hondakinak desagertu, galdu edo ihes eginez gero, berehala jakinaraziko da gertatutakoa Ingurumen Sailburuordetzan eta Sestaoko Udalean.

C.1.3.1.– Hondakin Arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin arriskutsuak honako hauek dira:

• 1. Prozesua: «Altzairu galdaketa».

Prozesu honetan sortzen diren hondakin arriskutsuak beste prozesu batzuetako izen bereko beste batzuekin kudeatzen dira; batera kodifikatuta agertuko dira Zerbitzu Orokorrak prozesuan.

específicas que les sean de aplicación, debiendo ser, en su caso, caracterizados con objeto de determinar su naturaleza y destino más adecuado.

Queda expresamente prohibida la mezcla de las distintas tipologías de residuos generados entre sí o con otros residuos o efluentes, segregándose los mismos desde su origen y disponiéndose de los medios de recogida y almacenamiento adecuados para evitar dichas mezclas.

En atención a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos, todo residuo deberá ser destinado a valorización mediante su entrega a valorizador autorizado. Los residuos únicamente podrán destinarse a eliminación si previamente queda debidamente justificado que su valorización no resulta técnica, económica o medioambientalmente viable. Se priorizará la regeneración-reutilización frente a otras formas de valorización ya sea material o energética.

Asimismo, aquellos residuos para los que se disponga de instalaciones de tratamiento autorizadas en la Comunidad Autónoma del País Vasco deberán ser prioritariamente destinados a tal fin en atención a los principios de autosuficiencia y proximidad.

Para aquellos residuos cuyo destino final previsto sea la eliminación en vertedero autorizado, la caracterización se efectuará de conformidad con lo señalado en la Decisión del Consejo 2003/33/CE, de 19 de diciembre de 2002, por la que se establecen los criterios y procedimientos de admisión de residuos en vertederos y, en su caso, las directrices que como desarrollo de la mencionada Decisión se aprueben para el País Vasco.

El área o áreas de almacenamiento de residuos dispondrán de suelos estancos. Para aquellos residuos que, por su estado físico líquido o pastoso, o por su grado de impregnación, puedan dar lugar a vertidos o generar lixiviados, se dispondrá de cubetos o sistemas de recogida adecuados a fin de evitar el vertido al exterior de eventuales derrames. En el caso de residuos pulverulentos, se evitará el contacto de los residuos con el agua de lluvia o su arrastre por el viento, procediendo, en caso necesario, a su cubrición.

En caso de desaparición, pérdida o escape de residuos deberá comunicarse de forma inmediata esta circunstancia a esta Viceconsejería de Medio Ambiente y al Ayuntamiento de Sestao.

C.1.3.1.– Residuos Peligrosos.

Los residuos peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

• Proceso 1: «Fundición de acero».

Los residuos peligrosos que se generan en este proceso se gestionan con otros de igual denominación procedentes de otros procesos, figurando codificados conjuntamente en el proceso Servicios Generales.

• 2. Prozesua: «Gas efluenteak araztea».

– 1. hondakina: «Altzairugintzako hautsa».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/2/1.

Hondakinaren kodea: Q9//R4 //S25//C7/18//H14// A210//B0011.

HEZ: 100207.

Urtean sortutako kantitatea: 982 Tn.

Galdaketako eta finketako gasak iragaztean sortzen da. Identifikatutako big-bag batean jasotzen da, iragazketa-sistemaren ondoan.

– 2. hondakina: «Mahuka-iragazki erabiliak».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/2/2.

Hondakinaren kodea: Q9//D9//S35//C7/18//H5// A210//B0011.

HEZ: 150202.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Gasak arazteko sistemako iragazkien mahukak aldatzean sortzen da. Edukiontzian jasotzen da, mahukak aldatzean, eta autokudeatu egiten dira; h, labe elektrikoan sartzen dira, i) eta q) puntuetan xedatutakoa betez. Noizean behinka baimendutako kudeatzaileari ematen zaio. Gehienezko kargak ez du inoiz gainditu karga guztiaren pisuaren % 0,5.

• 3. Prozesua: «Instalazioen garbiketa».

– 1. hondakina: «Hondakin koipetsua».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/3/1.

Hondakinaren kodea: Q8//D9//R12//P19//C51// H5//A210//B0019.

HEZ: 120112.

Urtean sortutako kantitatea: 90 kg.

Koipeztatzeko sistemen mantentze-lanak, aldaketak eta ordezkapenak egitean sortzen da. Hondakin arriskutsuen biltegian identifikatutako bidoietan jasotzen da.

– 2. hondakina: «Disolbatzaile organiko ez-halogenatua».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/3/2.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L5//C41//H3b/ 5//A210//B0005.

HEZ: 140603.

Urtean sortutako kantitatea: 330 kg.

Piezen garbiketako eta deskoipeztatzeko eragiketetan sortzen da. Identifikatutako bidoian jaso eta zuzenean jasotzen du kudeatzaileak, noizean behinka.

• 4. Prozesua: «Zerbitzu orokorrak».

– 1. hondakina: «Olio erabilia».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/1.

• Proceso 2: «Purificación de gases efluentes».

– Residuo 1: «Polvo de acería».

Identificación: A48529358/4800019702/2/1.

Código del residuo: Q9//R4 //S25//C7/18//H14// A210//B0011.

LER: 100207.

Cantidad anual generada: 982 Tn.

Se genera como consecuencia del filtrado de los gases de fusión y de afino. Es recogido en big-bag identificados junto al sistema de filtrado.

– Residuo 2: «Filtros de mangas usados».

Identificación: A48529358/4800019702/2/2.

Código del residuo: Q9//D9//S35//C7/18//H5// A210//B0011.

LER: 150202.

Cantidad anual generada: puntual.

Se genera en el cambio de las mangas de los filtros del sistema de depuración de gases. Es recogido en contenedor cuando se cambian las mangas y se autogestionan introduciéndolos en horno eléctrico de acuerdo a lo establecido en los puntos i) y q). Puntualmente se entregarán a gestor autorizado. La carga máxima no sobrepasará en ningún caso el 0,5% del peso de la carga total.

• Proceso 3: «Limpieza de instalaciones».

– Residuo 1: «Residuo grasiento».

Identificación: A48529358/4800019702/3/1.

Código del residuo: Q8//D9//R12//P19//C51// H5//A210//B0019.

LER: 120112.

Cantidad anual generada: 90 kg.

Se genera en operaciones de mantenimiento, cambios y reposiciones de sistemas de engrase. Es recogido en bidones identificados en el almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 2: «Disolvente orgánico no halogenado».

Identificación: A48529358/4800019702/3/2.

Código del residuo: Q7//R13//L5//C41//H3b/5// A210//B0005.

LER: 140603.

Cantidad anual generada: 330 kg.

Se genera en operaciones de desengrase y limpieza de piezas. Es recogido en bidón identificado y se retira directa y regularmente por gestor.

• Proceso 4: «Servicios generales».

– Residuo 1: «Aceite usado».

Identificación: A48529358/4800019702/4/1.

Hondakinaren kodea: Q7//R9//L8//C51//H5/6//A210//B0019.

HEZ: 130205.

Urtean sortutako kantitatea: 5 Tn.

Ekipo eta ibilgailuen mantentze-eragiketetan sortzen da. Hondakin arriskutsuen biltegian jasotzen da, 1.000 litroko bidoi batean.

– 2. hondakina: «Berunezko bateriak».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/2.

Hondakinaren kodea: Q6//R4//S37//C18/23//H8//A210//B0019.

HEZ: 160601.

Urtean sortutako kantitatea: 600 kg.

Beruna eta disoluzio azidoa duten bateria erabiliak berritzerakoan sortzen da. Hondakinarentzat identifikatu den paletan jasotzen da, hondakin arriskutsuen biltegian.

– 3. hondakina: «Pila agortuen nahasketa».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/3.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S37//C11/16//H6//A210//B0019.

HEZ: 200133.

Urtean sortutako kantitatea: 50 kg.

Bateria agortuak birjartzeko eragiketetan sortzen da. Hondakin arriskutsuen biltegian identifikatutako bidoian jasotzen da.

– 4. hondakina: «Ni-Cd bateriak».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/4.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S37//C11/24//H8//A210//B0019.

HEZ: 160602.

Urtean sortutako kantitatea: 1 Tn.

Metagailu agortuak birjartzeko eragiketetan sortzen da. Hondakin arriskutsuen biltegian hondakin horrentzako identifikatutako bidoian jasotzen da.

– 5. hondakina: «Hodi fluoreszenteak eta merkurioa duten hainbat hondakin».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/5.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S40//C16//H6//A210//B0019.

HEZ: 200121.

Urtean sortutako kantitatea: 140 kg.

Merkurioa duten lanpara erabiliak birjartzeko eragiketetan sortzen da. Hondakinarentzat identifikatu den zonan jasotzen da, hondakin arriskutsuen biltegian.

– 6. hondakina: «Tresna elektriko eta elektronikoak».

Código del residuo: Q7//R9//L8//C51//H5/6//A210//B0019.

LER: 130205.

Cantidad anual generada: 5 Tn.

Se genera en operaciones de mantenimiento de los equipos y vehículos. Es recogido en depósito de 1.000 litros en el almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 2: «Baterías de plomo».

Identificación: A48529358/4800019702/4/2.

Código del residuo: Q6//R4//S37//C18/23//H8//A210//B0019.

LER: 160601.

Cantidad anual generada: 600 kg.

Se genera en operaciones de reposición de baterías usadas que contienen plomo y solución ácida. Es recogido en palet identificado para dicho residuo en almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 3: «Mezcla de pilas agotadas».

Identificación: A48529358/4800019702/4/3.

Código del residuo: Q6//R13//S37//C11/16//H6//A210//B0019.

LER: 200133.

Cantidad anual generada: 50 kg.

Se genera en operaciones de reposición de baterías agotadas. Es recogido en bidón identificado para dicho residuo en almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 4: «Baterías de Ni-Cd».

Identificación: A48529358/4800019702/4/4.

Código del residuo: Q6//R13//S37//C11/24//H8//A210//B0019.

LER: 160602.

Cantidad anual generada: 1 Tn.

Se genera en operaciones de reposición de acumuladores agotados. Es recogido en bidón identificado para dicho residuo en almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 5: «Tubos fluorescentes y otros residuos que contienen mercurio».

Identificación: A48529358/4800019702/4/5.

Código del residuo: Q6//R13//S40//C16//H6//A210//B0019.

LER: 200121.

Cantidad anual generada: 140 kg.

Se genera en operaciones de reposición de lámparas usadas conteniendo mercurio. Es recogido en zona identificada para dicho residuo en almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 6: «Equipos eléctricos y electrónicos».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/6.

Hondakinaren kodea: Q14//R4//S40//C6/18//H6/14//A210//B0019.

HEZ: 160213.

Urtean sortutako kantitatea: 60 kg.

Tresna elektriko eta elektronikoak birjartzeko eragiketetan sortzen da. Hondakinarentzat identifikatu den zonan jasotzen da, hondakin arriskutsuen biltegian.

– 7. hondakina: «Poliklorobifeniloa duten tresnak eta olioak».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/7.

Hondakinaren kodea: Q12//R13//S/L10//C32/51//H6/7//A210//B0019.

HEZ: 160209.

Urtean sortutako kantitatea: 3 Tn.

Mantentze-lan Orokorrak azpiprozesuan sortzen da hondakin gisa; PKB duten transformadoreak eta kondentsadoreak dira. Transformadoreak baztertu egiten dira kudeatzaile baimenduari emateko; kondentsadoreak, berriz, palet erretraktiletan biltegiratzen dira, hondakin arriskutsuen biltegian hondakinarentzat identifikatutako gunean.

– 8. hondakina: «Zuntz-zementuzko plakak».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/8.

Hondakinaren kodea: Q6//D15//S40//C25//H7//A210//B0019.

HEZ: 170605.

Urtean sortutako kantitatea: 4,8 Tn (noizean behinka).

Plakak (industria-nabe eta –pabilioien goiko estalkietako uralitak) aldatu eta birjartzean sortzen da. Hondakinarentzat identifikatu den big-bagean edo palet erretraktilean jasotzen da, hondakin arriskutsuen biltegian.

– 9. hondakina: «Solido kutsatuak».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/9.

Hondakinaren kodea: Q5//D15//S36//C43/51//H5//A210//B0019.

HEZ: 150202.

Urtean sortutako kantitatea: 5200 kg.

Olio, pintura, eta abarrez bustitako xurgatzaileak, iragazkiak, plastikoak, papera, eta abar jaso eta elkartzean sortzen da. Hondakin arriskutsuen biltegian hondakin horrentzako identifikatutako bidoian eta big-bagean jasotzen da.

– 10. hondakina: «Substantzia arriskutsuak gorde dituzten ontzi metaliko hutsak».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/10.

Identificación: A48529358/4800019702/4/6.

Código del residuo: Q14//R4//S40//C6/18//H6/14//A210//B0019.

LER: 160213.

Cantidad anual generada: 60 kg.

Se genera en operaciones de reposición de equipos eléctricos y electrónicos. Es recogido en zona identificada para dicho residuo en almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 7: «Aparatos y aceites con PCB».

Identificación: A48529358/4800019702/4/7.

Código del residuo: Q12//R13//S/L10//C32/51//H6/7//A210//B0019.

LER: 160209.

Cantidad anual generada: 3 Tn.

Se genera como residuo del subproceso Mantenimiento General, consiste en transformadores y condensadores que contienen PCB. Los transformadores son retirados directamente para su entrega a gestor autorizado y los condensadores son almacenados en palets retractilados en zona identificada para dicho residuo en almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 8: «Placas de Fibrocemento».

Identificación: A48529358/4800019702/4/8.

Código del residuo: Q6//D15//S40//C25//H7//A210//B0019.

LER: 170605.

Cantidad anual generada: 4,8 Tn. (puntual).

Se genera en la sustitución y reposición de las placas (uralitas de las cubiertas superiores de naves y pabellones industriales). Es recogido en big-bag y palet retractilado identificado para dicho residuo en almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 9: «Sólidos contaminados».

Identificación: A48529358/4800019702/4/9.

Código del residuo: Q5//D15//S36//C43/51//H5//A210//B0019.

LER: 150202.

Cantidad anual generada: 5200 kg.

Se genera en la recogida y agrupación de absorbentes, filtros, plásticos, papel, etc. impregnados de aceite, pintura, etc. Es recogido en bidón y big-bag identificado para dicho residuo en almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 10: «Envases vacíos metálicos que han contenido sustancias peligrosas».

Identificación: A48529358/4800019702/4/10.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C43/51//H5//A210//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean sortutako kantitatea: 530 kg.

Ontzi hutsak bildu eta elkartzea azpiprozesuan sortzen da. Hondakin arriskutsuen biltegian identifikatutako kaiola batean (1 m^3) jasotzen da.

– 11. hondakina: «Substantzia arriskutsuak gorde dituzten plastikozko ontzi hutsak».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/11.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C43/51//H5//A210//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean sortutako kantitatea: 170 kg.

Ontzi hutsak bildu eta elkartzea azpiprozesuan sortzen da. Hondakin arriskutsuen biltegian identifikatutako kaiola batean (1 m^3) jasotzen da.

– 12. hondakina: «Aire egokituko ekipoak».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/12.

Hondakinaren kodea: Q14//R4//S40//C42//H6/14//A210//B0019.

HEZ: 160211.

Urtean sortutako kantitatea: hondakin puntuala.

Ezaugarri hozgarriak matxuratuta eta/edo agortuta dituzten ekipoen mantentze-lanetan eta horiek ordezkatzean sortzen da. Kudeatzaile baimenduak eramaten du zuzenean.

– 13. hondakina: «Aerosol agortuak».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/13.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C40//H3B/05//A210//B0019.

HEZ: 160504.

Urtean sortutako kantitatea: 120 kg.

Kartoizko kaxen mantentze-lanetan eta biltegiratzean sortzen da eta paletizatuta gorde, kudeatzaile baimenduak eraman arte.

– 14. hondakina: «II. taldeko hondakin sanitarioak».

Identifikazioa: A48529358/4800019702/4/14.

Hondakinaren kodea: Q16//D15//S1//C35//H9//A210//B0019.

HEZ: 180103.

Urtean sortutako kantitatea: 2 kg.

Langileen arreta sanitarioko eragiketetan sortzen da; hondakin sanitarioek osatzen dute eta hondakin zorrotzak ditu. Edukiontzi hermetiko batean gordetzen da; edukiontzi horretatik atera eta zuzenean ematen zaio kudeatzaile baimenduari.

a) Hondakin arriskutsuak biltzeko sistemak bereiziak izango dira, duten tipologia dela-eta, isuriren

Código del residuo: Q5//R13//S36//C43/51//H5//A210//B0019.

LER: 150110.

Cantidad anual generada: 530 kg.

Se genera en la recogida y agrupación de envases vacíos. Es recogido en jaula de 1 m^3 identificada para dicho residuo en almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 11: «Envases vacíos plásticos que han contenido sustancias peligrosas».

Identificación: A48529358/4800019702/4/11.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C43/51//H5//A210//B0019.

LER: 150110.

Cantidad anual generada: 170 kg.

Se genera en la recogida y agrupación de envases vacíos. Es recogido en jaula de 1 m^3 identificada para dicho residuo en almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 12: «Equipos de aire acondicionado».

Identificación: A48529358/4800019702/4/12.

Código del residuo: Q14//R4//S40//C42//H6/14//A210//B0019.

LER: 160211.

Cantidad anual generada: Residuo puntual.

Se genera en el mantenimiento y sustitución de equipos averiados y/o agotados en sus características refrigerantes. Es retirado directamente por gestor autorizado.

– Residuo 13: «Aerosoles agotados».

Identificación: A48529358/4800019702/4/13.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C40//H3B/05//A210//B0019.

LER: 160504.

Cantidad anual generada: 120 kg.

Se genera en operaciones de mantenimiento y se almacena en cajas de cartón paletizadas hasta su retirada por gestor autorizado.

– Residuo 14: «Residuos sanitarios grupo II».

Identificación: A48529358/4800019702/4/14.

Código del residuo: Q16//D15//S1//C35//H9//A210//B0019.

LER: 180103.

Cantidad anual generada: 2 kg.

Se genera en operaciones de atención sanitaria al personal; consiste en residuos sanitarios conteniendo residuos cortantes y punzantes. Se recoge en contenedor hermético que es retirado directamente para su entrega a gestor autorizado.

a) Los sistemas de recogida de residuos peligrosos deberán ser independientes para aquellas tipologías

bat gertatuz gero, nahasi, arriskutsuago bihurtu edo kudeaketa zaildu dezaketen kasuetan.

b) Hondakin arriskutsuak jasotzen dituzten ontziek uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak (hondakin toxiko eta arriskutsuei buruzko maiatzaren 14ko 20/1986 Oinarrizko Legea betearazteko erregelamendua onartzen du dekretu horrek) 13. artikuluan ezarritako segurtasun-arauak kontuan izan beharko dituzte, eta itxita egongo dira kudeatzaileak jaso arte, isuri edo lurrundu ez daitezen.

c) Aurreko atalean aipatzen diren ontziek etiketatuta egon beharko dute, eta etiketak argia, irakurtzeko modukoa eta ezabaezina izan beharko du; etiketa 1988ko uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 14. artikuluan horretarako adierazitako jarraibideen araberakoa ere izango da.

d) Berariazko hondakin sanitarioak (II. taldea) manipulatu, ontziratu, etiketatu eta gordetzeko baldintzak martxoaren 26ko 76/2002 Dekretuan, Euskal Autonomia Erkidegoan hondakin sanitarioak kudeatzeko baldintzak arautzen dituenean, eta hori garatzeko araudietan ezarritakoak izango dira.

e) Hondakin arriskutsuak gordetzeko denbora ezingo da 6 hilabetetik gorakoa izan.

f) Hondakinak kudeatzaile baimenduaren instalazioetara eraman aurretik, nahitaezko baldintza izango da agiri baten bidez egiaztatzea kudeatzaile baimendu horrek hondakinak onartu dituela. Agiri horretan hondakinak onartzeko baldintzak ezarriko dira, eta egiaztatu egingo da tratatu beharreko hondakinaren ezaugarriak administrazio-baimenarekin bat datozela. Agiri hori Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da hondakina lehenengoz erretiratu aurretik eta, behar izanez gero, hondakin-kudeatzaile berri batengana eraman aurretik. Beharrezkoa izanez gero, karakterizazio xehatua egingo da, proposatutako tratamenduaren egokitasuna egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela.

g) Hondakin arriskutsuak eraman aurretik eta, hala badagokio, araudian ezarritako aurretiazko jakinarazpena egin ondoren, kontrolerako eta jarraipenerako agiria bete beharko da. Agiri horren zati bat garraiolariari emango zaio, zamarekin batera jatorritik helmugaraino eraman dezan. Productos Tubulares SAU enpresak artxibategian gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, bost urtean gutxienez.

h) Egiaztatu egin beharko da hondakin arriskutsuak baimendutako kudeatzailearen instalazioetara

de residuos cuya posible mezcla en caso de derrames suponga aumento de su peligrosidad o mayor dificultad de gestión.

b) Los recipientes o envases conteniendo residuos peligrosos deberán observar las normas de seguridad establecidas en el artículo 13 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986, de 14 de mayo, Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos, y permanecerán cerrados hasta su entrega a gestor en evitación de cualquier pérdida de contenido por derrame o evaporación.

c) Los recipientes o envases a que se refiere el punto anterior deberán estar etiquetados de forma clara, legible e indeleble y en base a las instrucciones señaladas a tal efecto en el artículo 14 del Real Decreto 833/1988 de 20 de julio.

d) Las condiciones de manipulación, envasado, etiquetado y almacenamiento de los residuos sanitarios específicos (Grupo II) serán las establecidas en el Decreto 76/2002, de 26 de marzo, por el que se regulan las condiciones para la gestión de los residuos sanitarios en la Comunidad Autónoma del País Vasco y posteriores normativas de desarrollo.

e) El tiempo de almacenamiento de los residuos peligrosos no podrá exceder de 6 meses.

f) Previamente al traslado de los residuos hasta las instalaciones del gestor autorizado deberá disponerse, como requisito imprescindible, de compromiso documental de aceptación por parte de dicho gestor autorizado, en el que se fijen las condiciones de ésta, verificando las características del residuo a tratar y la adecuación a su autorización administrativa. Dicho documento se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente antes de la primera evacuación del residuo, y en su caso, previamente al envío del mismo a un nuevo gestor de residuos. En caso necesario, deberá realizarse una caracterización detallada, al objeto de acreditar la idoneidad del tratamiento propuesto. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución.

g) Con anterioridad al traslado de los residuos peligrosos y una vez efectuada, en su caso, la notificación previa de dicho traslado con la antelación reglamentariamente establecida, deberá procederse a cumplimentar el documento de control y seguimiento, una fracción del cual deberá ser entregada al transportista como acompañamiento de la carga desde su origen al destino previsto. Productos Tubulares, S.A.U., deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación y documentos de control y seguimiento, o documento oficial equivalente, durante un periodo no inferior a cinco años.

h) Deberá verificarse que el transporte a utilizar para el traslado de los residuos peligrosos hasta las

eramateko erabiliko den garraiobideak horrelako gaiak garraiatzeko indarrean dagoen legerian ezarritako baldintzak betetzen dituela.

i) Instalazioan kudea daitezke instalazioan bertan erabilitako eta sortutako mahuka-iragazkiak. Edozein kasutan, ez da inoiz gainditu instalazioaren urteko tratamendu-gaitasun maximoa (karga maximoak ez du gaindituko karga guztiaren pisuaren % 0,5).

j) Productos Tubulares SAU enpresak ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuari, Industrian erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenari, jarraituz kudeatu beharko du sortutako olio erabilia.

k) Ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuan, Industrian erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenean, aurreikusitako baimendutako kudeaketa bateraturako sistema bat ezartzen ez den bitartean, irailaren 29ko 259/1998 Dekretuan, Euskal Autonomia Erkidegoan erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenean, begiesten diren aurreikuspenak bete beharko ditu Productos Tubulares SAU enpresak.

l) Tresna elektriko eta elektronikoen hondakinak, horien artean hodi fluoreszenteak, tresna elektriko zein elektronikoei eta horien hondakinen kudeaketari buruzko otsailaren 25eko 208/2005 Errege Dekretuan ezarritakoaren arabera kudeatuko dira.

m) Productos Tubulares SAU enpresak poliklorobifeniloak eduki ditzaketen gailuak dituenez, kudeaketa egokia izan dadin, nahitaez bete behar ditu poliklorobifeniloak, polikloroterfeniloak eta horiek dituzten gailuak ezabatu eta kudeatzeko neurriak ezartzen dituen 1999ko abuztuaren 27ko 1378/1999 Errege Dekretuaren baldintzak eta errege dekretu hori aldatzen duen 2006ko otsailaren 24ko 228/2006 Errege Dekretua.

n) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2000ko ekainaren 29ko 2037/2000 EE Arautegian ozono-geruza agortzen duten substantzia batzuk zehazten eta arautzen dira. Productos Tubulares SAU enpresak era horretako substantziarik badu, substantzia horiek bildu eta suntsitu egingo dira aldeek erabakitako bide teknikoak erabiliz edota ingurumen ikuspuntutik onar daitekeen suntsiketarako beste edozein bide erabiliz; hondakin horiek birziklatu edo birsortu egingo dira bestela, aparailuak aztertu eta mantentzeko lanen aurretik nahiz desmuntatu eta suntsitu baino lehen.

o) Productos Tubulares SAU enpresak urtero adierazi beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari ekitaldi bakoitzean sortu dituen hondakin arriskutsu guztien jatorria, kopurua, helburua eta aldi baterako biltegiratuta dauden hondakinen zerrenda.

p) Erregistro bat edukiko du, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera,

instalaciones del gestor autorizado reúne los requisitos exigidos por la legislación vigente para el transporte de este tipo de mercancías.

i) Podrán gestionarse en la instalación los filtros de mangas usados generados en la misma, sin rebasar en ningún caso la capacidad máxima anual de tratamiento de la planta (La carga máxima no sobrepasará en ningún caso el 0,5% del peso de la carga total).

j) Productos Tubulares, S.A.U. deberá gestionar el aceite usado generado de conformidad con el Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, por el que se regula la gestión de los aceites industriales usados.

k) En tanto en cuanto no se proceda a la implantación de un sistema integrado de gestión autorizado en los términos previstos en el mencionado Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, Productos Tubulares, S.A.U., deberá dar cumplimiento a las previsiones contempladas en el Decreto 259/1998, de 29 de septiembre, por el que se regula la gestión del aceite usado en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

l) Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entre los que se incluyen los tubos fluorescentes, se gestionarán de conformidad con lo establecido en el Real Decreto 208/2005, de 25 de febrero, sobre aparatos eléctricos y electrónicos y la gestión de sus residuos.

m) En tanto en cuanto Productos Tubulares, S.A.U. sea poseedor de aparatos que contengan o puedan contener PCB, deberá cumplir los requisitos que para su correcta gestión se señalan en el Real Decreto 1378/1999, de 27 de agosto, por el que se establecen medidas para la eliminación y gestión de los policlorobifenilos, policloroterfenilos y aparatos que los contengan, y su posterior modificación mediante Real Decreto 228/2006, de 24 de febrero.

n) En la medida en que Productos Tubulares, S.A.U., sea poseedor de las sustancias usadas definidas en el Reglamento (CE) n.º 2037/2000 del Parlamento Europeo y del Consejo de 29 de junio de 2000 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono, estas se recuperarán para su destrucción por medios técnicos aprobados por las partes o mediante cualquier otro medio técnico de destrucción aceptable desde el punto de vista del medio ambiente, o con fines de reciclado o regeneración durante las operaciones de revisión y mantenimiento de los aparatos o antes de su desmontaje o destrucción.

o) Anualmente Productos Tubulares, S.A.U. deberá declarar a la Viceconsejería de Medio Ambiente el origen y cantidad de los residuos peligrosos producidos, su destino y la relación de los que se encuentran almacenados temporalmente al final del ejercicio objeto de declaración.

p) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, ori-

identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua, uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 17. artikuluan ezarritakoa betez, eta uztailaren 20ko 952/1997 Errege Dekretuaren bidezko aldaketan ezarritakoa betez. Sei hilean behin, Ingurumen Sailburuordetzari kontrolerako erregistro horren kopia bidaliko dio.

q) p) puntuan definitutako erregistro-liburuan instalazioan egiten diren dosifikazio- eta tratamendu-eragiketak zehaztuko dira, honako hondakin arriskutsu hauen kasuan: Autokudeaketarako «mahuka-iragazki erabiliak». Gutxienez jarraian adierazitako datuak zehaztu beharko dira:

1.– Kudeatutako hondakinen kantitateak, izaera, konposizioa eta identifikazio-kodea.

2.– Dosifikazio-maiztasuna eta –maila.

3.– Tratamendu-eragiketak eta kontrol-parametroak.

4.– Tratamenduaren ondoren lortutako hondakinen kantitateak, izaera, konposizioa eta identifikazio-kodea.

5.– Egindako kudeaketa, datak eta helmugaren identifikazio-datuak.

r) Hondakin arriskutsuen kudeaketako funtsezko oinarriak bete daitezen, hau da, hondakin horiek ahal den gutxiena sortzeko, Productos Tubulares SAU enpresak neurri babesleak erabiliz hondakin arriskutsuen sorrera gutxitzeko plana aurkeztu beharko du Ingurumen Sailburuordetzan, gutxienez lau urtean behin.

s) Aurreko f, g (kudeatzaileak EAEn daudenean) eta o eta p ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

t) Amiantoa duten hondakinak antzemanez gero, Productos Tubulares SAU enpresak amiantoak ingurumenean sortzen duen kutsadura saihestu eta gutxitzeari buruzko 108/1991 Errege Dekretuan (3. artikulua) ezarritako eskakizunak bete beharko ditu. Era berean, amiantoa duten hondakinak kudeatzeko egingo diren manipulazioak 396/2006 Errege Dekretuan ezarritako aginduen arabera burutuko dira; dekretu horren bidez ezarri ziren amiantoarekin lan egiterakoan segurtasun- eta osasun-arloan bete behar diren gutxieneko baldintzak.

C.1.3.2. Hondakin ez-arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin ez-arriskutsuak hauek dira:

gen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte en cumplimiento de lo establecido en el artículo 17 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio y su modificación posterior mediante el Real Decreto 952/1997, de 20 de julio. Semestralmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

q) El libro de registro definido en el punto p) comprenderá las operaciones de dosificación y tratamiento, en la instalación de los siguientes residuos peligrosos: «Filtros de mangas usados» destinados a autogestión, debiendo figurar en él al menos los siguientes datos:

1.– Cantidades, naturaleza, composición y código de identificación de los residuos gestionados.

2.– Periodicidad y grado de dosificación de los mismos.

3.– Operaciones de tratamiento y parámetros de control.

4.– Cantidades, naturaleza, composición y código de identificación de los residuos resultantes del tratamiento.

5.– Gestión dada a los mismos, fechas y datos identificativos del destino.

r) A fin de cumplimentar uno de los principios esenciales de la gestión de residuos peligrosos, el cual es la minimización de la producción de dichos residuos, Productos Tubulares, S.A.U. deberá elaborar y presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente con una periodicidad mínima de cuatro años, un Plan de Reducción en la producción de residuos peligrosos mediante la aplicación de medidas preventivas.

s) Los documentos referenciados en los apartados f, g (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV) o y p de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

t) En caso de detectarse la presencia de residuos que contengan amianto, Productos Tubulares, S.A.U. deberá dar cumplimiento a las exigencias establecidas en el Real Decreto 108/1991 (artículo 3) para la prevención y reducción de la contaminación del medio ambiente producida por el amianto. Asimismo las operaciones de manipulación para su gestión de los residuos que contengan amianto, se realizarán de acuerdo a las exigencias establecidas en el Real Decreto 396/2006 por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al amianto.

C.1.3.2.– Residuos no Peligrosos.

Los residuos no peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

Hondakinaren izena	HEZ kodea	Zein prozesuri lotuta	Zenbatetsitako ekoizpena (t/urtea)
Bulegoko kartoia eta papera	200101	Zerbitzu orokorrak	6
Inprimagailuko tonerra eta kartutxoak	080318	Zerbitzu orokorrak	45 unitate
Zura	170201	Zerbitzu orokorrak	13
Txatar ez-ferrikoa	200140	Ekoizpen-prozesua	2
Adreilu erregogorrak	170102	Ekoizpen-prozesua	88
Zepa beltzak	100903	Ekoizpen-prozesua	9.686
Zepa zuriak	101003	Ekoizpen-prozesua	1.237
Elektrikoak eta elektronikoak	160214	Zerbitzu orokorrak	2
Hautsa hartzeko iragazkiak (II. mota), narriatuak	150203	Gas-arazketa	noizean behin
Pneumatikoak	160103	Zerbitzu orokorrak	2 unitate
Industria-hondakin geldoen nahasketa (II. mota)	170107	Zerbitzu orokorrak	165
Hiriko hondakinekin bateratu daitezkeen hondakinak	200301	Zerbitzu orokorrak	0,08
Hiriko hondakina eta zaborra	200108	Zerbitzu orokorrak	6
Galdaketako harea	100908	Ekoizpen-prozesua	24

Nombre del Residuo	*Código LER*	*Proceso asociado*	*Producción estimada (t/año)*
Cartón y papel de oficina	*200101*	*Servicios generales*	*6*
Tóner y cartuchos de impresora	*080318*	*Servicios generales*	*45 unidades*
Madera	*170201*	*Servicios generales*	*13*
Chatarra no férrica	*200140*	*Proceso productivo*	*2*
Ladrillos Refractarios	*170102*	*Proceso productivo*	*88*
Escorias negras	*100903*	*Proceso productivo*	*9.686*
Escorias blancas	*101003*	*Proceso productivo*	*1.237*
Eléctricos y electrónicos	*160214*	*Servicios generales*	*2*
Filtros de captación de polvo (Tipo II) deteriorados	*150203*	*Depuración de gases*	*Puntual*
Neumáticos	*160103*	*Servicios generales*	*2 unidades*
Mezcla de inertes industriales (Tipo II)	*170107*	*Servicios generales*	*165*
Asimilables a urbanos	*200301*	*Servicios generales*	*0,08*
Residuo y Basura Urbana	*200108*	*Servicios generales*	*6*
Arena de fundición	*100908*	*Proceso productivo*	*24*

«Hautsa hartzeko iragazkiak (II. mota), narriatuak»izeneko hondakin ez-arriskutsuari dagokionez, urtean sortutako kantitatea zehaztu beharko du sustatzaileak.

a) C.1.3 atalean bereiztearen eta hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoen inguruan xedatutakoari jarraituz, nahasketak izeneko hondakinak ezingo du baliotu daitekeen hondakin-frakziorik izan. Horri dagokionez, egungo egoeran Euskal Autonomia Erkideagoan baliotu daitezkeen hondakin-frakzioak hauek dira: papera eta kartoia, zura, plastikoak, metal ferrikoak eta metal ez-ferrikoak.

El promotor deberá aportar la cantidad anual generada del residuo no peligroso denominado «Filtros de captación de polvo (tipo II) deteriorados)».

a) De conformidad con lo dispuesto en el apartado C.1.3 en relación con la separación y principios jerárquicos sobre gestión de residuos, el residuo denominado mezclas no puede contener fracciones valorizables de residuos. En este sentido en la situacion actual se consideran fracciones valorizables en la Comunidad Autonoma del País Vasco las siguientes: papel y cartón, madera, plásticos, metales férricos y metales no férricos.

b) Hondakin horiek ezabatzeko direnean ezin dira urtebete baino gehiagoz biltegiratuta eduki. Hondakinen azken helburua baliotzea denean, 2 urtez gorde ahal izango dira.

c) Oro har, hondakinak hustu aurretik, baimendutako kudeatzaile batek onartzen dituelako agiria izan beharko dute, onarpen horretarako baldintzak zehaztuta. Agiri horren kopia bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara, proposatutako kudeaketa egokia dela eta ebazpen honetan ezarritako oinarrizko printzipioak betetzen direla egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela. Productos Tubulares SAU enpresak artxibategian gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, bost urtean gutxienez.

d) Halaber, hondakin geldo eta geldotuen kudeaketari buruzko azaroaren 2ko 423/1994 Dekretuarekin bat etorriz, hondakin ez-arriskutsuak zabortegi baimendu batera eraman aurretik, jarraipenerako eta kontrolerako dagokion agiria bete beharko da. Agiri horiek bost urtez gorde beharko dira.

e) Erregistro bat egingo da, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua. Urtero, Ingurumen Sailburuordetzari bidaliko zaio kontrolerako erregistro horren kopia.

f) Aurreko c, d (kudeatzaileak EAEn daudenean) eta e ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

C.1.4.– Lurzoruari buruzko baldintzak.

Urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretuan eta otsailaren 4ko 1/2005 Legean ezarritako agindua betez lurzoruaren egoerari buruz aurkeztu duten aurretiazko txostenean jasota dauden gomendioen arabera, Productos Tubulares SAU enpresak lurzorua babesteko honako neurri hauek ezarri beharko ditu:

– Hondakin arriskutsuen biltegiak hormigoizko zola edukiko du, maldaduna, eta hondakinak jasotzeko putzua eta atxikipen-kubetak edukiko ditu.

– Gasolio-tangak altzairuzko horma bikoitza du.

– Txatarra gordetzeko biltegiak hormigoizko zolata du.

b) El periodo de almacenamiento de estos residuos no podrá exceder de 1 año cuando su destino final sea la eliminación o de 2 años cuando su destino final sea la valorización.

c) Con carácter general todo residuo con anterioridad a su evacuación deberá contar con un documento de aceptación emitido por gestor autorizado que detalle las condiciones de dicha aceptación. Se remitirá copia de este documento a la Viceconsejería de Medio Ambiente a fin de comprobar la adecuación de la gestión propuesta y el cumplimiento de lo establecido en los principios generales de esta Resolución. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución. Productos Tubulares, S.A.U. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación, o documento oficial equivalente, cuando éstos resulten preceptivos, durante un periodo no inferior a cinco años.

d) Asimismo, de conformidad con el Decreto 423/1994, de 2 de noviembre, sobre gestión de residuos inertes e inertizados, con anterioridad al traslado de los residuos no peligrosos destinados a su depósito en vertedero autorizado, deberá cumplimentarse el correspondiente documento de seguimiento y control. Dichos documentos deberán conservarse durante un período de cinco años.

e) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte. Anualmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

f) Los documentos referenciados en los apartados c y d, (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), y e anteriores serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

C.1.4.– Condiciones en relación con el suelo.

De conformidad con el informe preliminar de situación del suelo presentado en cumplimiento de las obligaciones establecidas en el Real Decreto 9/2005 de 14 de enero, y la Ley 1/2005, de 4 de febrero y atendiendo a las recomendaciones en él contenidas, Productos Tubulares, S.A.U., deberá tener implantadas las siguientes medidas protectoras del suelo:

– El almacén de residuos peligrosos dispondrá de solera de hormigón en pendiente, con foso de recogida y cubetos de retención.

– El depósito de gasoil dispone de doble pared de acero.

– El almacén de chatarra dispone de solera de hormigón.

– Zepen biltegiak hormigoizko zola du eta lixibiatuak jasotzeko sistema bat.

C.1.5.– Zaratari buruzko baldintzak.

Jarraian adierazitako zarata-mailak ez gainditzeko neurriak hartu eta instalatuko dira:

a) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 40 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 08:00ak eta 22:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 45 dB (A) ere gehienezko balioetan.

b) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 30 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 22:00ak eta 08:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 35 dB (A) ere gehienezko balioetan.

c) Era berean, zarata ezin da 60 dB (A) baino handiagoa izan, Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, industria-eremuaren kanpoko itxituran.

d) Zamalanetan eta materiala kamioietan garraiatzerakoan egiten den zaratak ez du handituko akustikoki oso sentikorrak diren aldeetako zarata-maila.

D) Ingurumena Zaintzeko Programa.

Ingurumena Zaintzeko Programa sustatzaileak aurkeztutako agirietan aurreikusitakoaren eta ondoko atal hauetan ezarritakoaren arabera gauzatu beharko da:

D.1.– Atmosferako isuriak kontrolatzea.

a) Productos Tubulares SAU enpresak botatzen dituen poluitzaileak kontrolatu beharko ditu, ondorengoaren arabera:

– El almacén de escoria dispone de solera de hormigón y recogida de lixiviados.

C.1.5.– Condiciones en relación con el ruido.

Se instalarán todas las medidas necesarias para que no se superen los siguientes niveles:

a) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 40 dB(A) en su interior, medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 08:00 y 22:00 horas con las ventanas y puertas cerradas, ni los 45 dB(A) en valores máximos.

b) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 30 dB(A) en su interior, medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 22:00 y 08:00 horas, con las puertas y ventanas cerradas, ni los 35 dB(A) en valores máximos.

c) Asimismo, no deberá transmitirse un ruido superior a 60 dB(A) en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, medidos en el cierre exterior del recinto industrial.

d) Las actividades de carga y descarga, así como el transporte de materiales en camiones, debe realizarse de manera que el ruido producido no suponga un incremento importante en el nivel de las zonas de mayor sensibilidad acústica.

D) Programa de Vigilancia Ambiental.

El Programa de Vigilancia Ambiental deberá ejecutarse de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor y con lo establecido en los apartados siguientes:

D.1.– Control de las emisiones a la atmósfera.

a) Productos Tubulares, S.A.U., deberá realizar un control de las emisiones de acuerdo con la siguiente información:

Fokua	Foku-kodea	Fokuaren izena	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna
1	48012172-01	Hustuketa-galdara zaharra	CO NOx	Hiru urtean behin
2	48012172-02	Tratamendu termikoko labea	CO NOx Partikulak	Hiru urtean behin
3	48012172-03	Urtzeko labea eta zali-labea eta bi canopyak.	Partikulak	Etengabea
			Partikulak CO NOx SO2 HF, HCl, Cl PCDD/F Metal astunak (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd) mgKOH	Urtero
4	48012172-04	Hustuketa-galdara berria	CO NOx	Hiru urtean behin

Foco	*Código de foco*	*Denominación foco*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*
1	*48012172-01*	*Caldera de vacío vieja*	*CO* *NOx*	*Trienal*
2	*48012172-02*	*Horno de tratamiento térmico*	*CO* *NOx* *Partículas*	*Trienal*
3	*48012172-03*	*Horno de fusión y horno cuchara y ambos canopys*	*Partículas*	*Continuo*
			Partículas *CO* *NOx* *SO2* *HF, HCl, Cl* *PCDD/F* *Metales pesados (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd)* *NMCOV*	*Anual*
4	*48012172-04*	*Caldera de vacío nueva*	*CO* *NOx*	*Trienal*

FE 03-Urtzeko labea eta zali-labea eta bi canopyak fokuari dagokionez, urtero egingo da honako partikula hauen neurketa: CO, NOx, SO2, HF, (HCl, Cl), dioxinak eta furanoak, mgKOH eta metal astunak (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd).

b) Aurreko atalean aipatutako aldizkako neurketa guztiak kontrol-erakunde baimendu batek (KEB) egin beharko ditu (ordubeteko hiru neurketa, gutxienez, zortzi orduan zehar neurtuta; eta dioxinak eta furanoak ere neurtzen direnean, 6-8 orduko neurketa bat), eta aldizkako kontrol horiei buruzko txostenak Ingurumen Sailburuordetza honek prestatutako «Kontrol-erakunde baimenduen gutxieneko txostenean» ezarritakora egokitu beharko du. Nolanahi ere, kontrolek eta neurketa-baldintzek Ingurumen Sailburuordetzaren jarraibide teknikoetan eskatutako baldintza guztiak bete beharko dituzte.

c) Arestian eskatutako parametro guztien neurketen KEB txostenak bidaliko dira. Parametroak neurtu ez badira edota ebazpen honetan neurketak egiteko ezarritako maiztasuna baina zaharragoak badira, berriro neurtu beharko dira. Atmosferara botatzen diren kutsagarrien gainerako kontrolak adierazitako maiztasunez egingo dira, azkeneko neurketa kontuan izanda.

Etorkizuneko isurketa-fokuei/fokuari dagoki(o)enez, fokuen ezaugarriak zehaztu eta onartu ondoren ezarriko da foku horien kontrola.

d) Edozein modutan, isurketa-foku berri(ar)en legeztatze-proiektua aurkeztu beharko da. Zentzu horretan, aipatutako proiektuan honako informazio hau barne hartuko da, isurketa-foku berri(ar)ei buruz: hustuketa-sistemen ezaugarri teknikoak eta eraikuntzakoak,

Se realizará medición cada año de partículas, CO, NOx, SO2, HF, (HCl, Cl), Dioxinas y furanos, NMCOV y metales pesados (Zn, Pb, Ni, Hg, Cu, Cr, As, Cd) en el foco FE 03- Horno de fusión y horno cuchara y ambos canopys.

b) Todas las mediciones señaladas en el apartado anterior deberán ser realizadas por un Organismo de Control Autorizado (OCA) (tres medidas de una hora cada una, como mínimo, medidos a lo largo de ocho horas (para dioxinas y furanos una medición de 6-8 horas)), y los informes correspondientes a dichas mediciones periódicas deberán ajustarse a lo establecido en el «Informe mínimo de OCA» emitido por esta Viceconsejería de Medio Ambiente. En todo caso, los controles y las condiciones de emisión deberán cumplir con todos los requisitos exigidos en las instrucciones técnicas de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

c) Se deberán enviar los informes OCA de las mediciones de todos los parámetros requeridos anteriormente. En el caso de que no se disponga de mediciones de los parámetros o las mediciones de dichos parámetros estén realizadas con una antigüedad superior a la frecuencia de controles establecida en esta Resolución se deberán realizar nuevas mediciones. Los consiguientes controles de las emisiones a la atmósfera se realizarán con la frecuencia indicada respecto a la última medición realizada.

Respecto al/los futuro/s foco/s de emisión, una vez se remitan y aprueben la/s característica/s del/los mismos se establecerá el control de dichas emisiones.

d) En todo caso, se deberá remitir un proyecto de legalización del/los nuevo/s foco/s de emisión. En este sentido, el mismo deberá contener, entre otros, la siguiente información relativa al/los nuevo/s foco/s de emisión: características técnicas y constructivas de

xurgaketa-errendimenduak, xurgaketa-emariak eta isurketa, xurgatutako upelen xehetasuna, fokuen altuera/k eta barruko diametroa/k, L1/L2 distantziak, 1976ko urriaren 18ko Aginduaren arabera, indarrean dagoen araudiaren araberako sailkapena/k, UTM koordenatuak (X eta Y), eta abar.

e) Neurketa jarraikia.

Eta zali-labea eta bi canopyak) partikulen neurketa jarraikia egin beharko du.

Neurtzeko sistema jarraikiak «Tximiniatik atmosferara egiten diren isurketak neurtzeko sistema jarraikiak ziurtatzeko, aztertzeko eta egiaztatzeko Gida Teknikoa»-n ezarritako eskakizun eta baldintza guztiak bete behar ditu.

Neurtzeko sistema jarraikia Euskal Autonomia Erkidegoko airearen kalitatea zaindu eta kontrolatzeko sarera kateatu beharko da.

Sustatzaileak etengabe neurtzeko sistema mantentzeko plan bat izan beharko du, datuen fidagarritasuna eta lortzen den gutxieneko datu-kopurua bermatuko duena. Edonola ere, datuen fidagarritasuna eta kopuruaren ardura sustatzailearen gain geratzen dira.

Neurtzeko ekipoen erabilgarritasuna, hots, erregistro baliodunak lortzen diren denbora-tarteen proportzioa, urteko jardun-denboraren 100eko 90ekoa izango da gutxienez, Ingurumen Sailburuordetza honen baimen zehatz espresa izan ezean.

Segidako 15 egunetik gora neurtzeko sistema jarraikia konektatu gabe badago edo gaizki badabil, KEBen bidez etengabe neurtu behar liratekeen parametroen aldizkako autokontrolak egin beharko dira, 15 eguneko maiztasunaz, gorabehera hasten denetik kontatzen hasita, eta etengabe neurtzeko sistemak zuzen jardun arte.

Urtero neurtzeko sistema jarraikiaren funtzionamenduari buruzko txosten bat egin eta Ingurumen Sailburuordetza honetara igorri beharko da, «Igorpen atmosferikoak tximinian etengabe neurtzeko sistemak ziurtatzeko, aztertzeko eta egiaztatzeko Gida Teknikoa» adierazitako ereduaren arabera.

D.1.1.– Lortutako emaitzen erregistroa.

Erregistro bat egin beharko da euskarri informatikoan edo, horrelakorik ezean, paperean. Dokumentazio gaurkotua erabilita gauzatuko da erregistroa, eta 1976ko urriaren 18ko Aginduak, industriak atmosferan sortzen duen kutsadura saihestu eta zuzentzekoak, 33. artikuluan ezarritako edukia jaso beharko du. Aipatu erregistroan Kontrol Erakunde Baimenduak (BKE) egindako neurketen emaitzak jasoko dira, eta eginez gero, sustatzaileak egindako neurketak ere (au-

los sistemas de evacuación, rendimientos aspiración, caudales aspiración y emisión, detalle de las cubas aspiradas, altura/s y diámetro/s interno/s del/los foco/s, distancias L1/L2 en base a la Orden de 18 de octubre de 1976, clasificación/es según normativa en vigor, coordenadas UTM (X e Y), etc.

e) Medición en continuo.

Productos Tubulares, S.A.U. deberá realizar la medición en continuo de partículas en el Foco F03-Horno de fusión y horno cuchara y ambos canopys.

El sistema de medición en continuo deberá cumplir todos los requisitos y condiciones establecidos en la «Guía Técnica para la certificación, calibración y verificación de los sistemas de medición en continuo de emisiones atmosféricas en chimenea».

El sistema de medición en continuo se deberá conectar con la Red de Vigilancia y Control de la Calidad del Aire de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El promotor deberá mantener el sistema de medición en continuo según un plan de mantenimiento preventivo que garantice tanto la fiabilidad de dichos datos como la cantidad mínima a obtener de los mismos. En cualquier caso, la responsabilidad de la fiabilidad y cantidad de los datos obtenidos será del promotor.

La disponibilidad de los equipos de medida, entendida como proporción de periodos de tiempo en que se obtienen registros válidos, deberá ser al menos del 90 por 100 del tiempo de funcionamiento anual, salvo autorización puntual expresa de esta Viceconsejería de Medio Ambiente.

En el caso de que durante más de 15 días consecutivos el sistema de medición en continuo no esté conectado o no funcione correctamente, se deberán realizar autocontroles periódicos por OCA de los parámetros que se deberían medir en continuo, con una periodicidad de 15 días a partir del inicio de la incidencia y hasta el correcto funcionamiento del sistema de medición en continuo.

Anualmente se deberá realizar y remitir a esta Viceconsejería un informe del funcionamiento del sistema de medición en continuo según el modelo indicado en la «Guía Técnica para la certificación, calibración y verificación de los sistemas de medición en continuo de emisiones atmosféricas en chimenea».

D.1.1.– Registro de los resultados obtenidos.

Se llevará a cabo, con documentación actualizada, un registro en soporte informático o, en su defecto, en soporte papel, que recoja el contenido que se establece en el artículo 33 de la Orden de 18 de octubre de 1976 sobre prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial. En dicho registro se plasmarán los resultados de las mediciones realizadas tanto por el promotor (autocontrol) como por Organismo de Control Autorizado

tokontrola). Mantentze-lanak (arazketa-sistemetakoak barne, hala nola mahukak aldatzea), garbiketa, aldiroko azterketak, matxurengatiko etenaldiak, baieztapenak, edozein motatako gertaerak, eta abar. Dokumentazio horrek eguneratuta egon beharko du, eta ingurumen-ikuskatzaileek eskatuko balute, eskuragarri izango dute.

D.1.2.– Immisio atmosferikoen kontrola.

Atmosfera kutsatzen duten kutsatzaileen hondoko mailak egiaztatzeko, airearen kalitatea partikulatan zaintzeko estazio bat instalatuko da.

Inmisio-kabinaren kokapena erakusteko azterketa bat aurkeztuko da (EAEko sarearekin lotuko da beranduago) eta mantentze-lanak eta kalibrazioa egiteko plan bat zehaztuko da halaber. Ingurumen Sailburuordetza honek onartu beharko du aipatutako plana.

Urte zibil bakoitzeko lehen hiru hilabeteetan, sustatzaileak hauek jasotzen dituen txosten bat igorriko du Ingurumen Sailburuordetzara: bere jabetzako ekipoetan aurreko urte zibilean izandako legezko IMNISIOKO mugen gainditze guztiak.

Legeak ezarritako mugak gainditzen badira, hurrengo 3 hilabeteetan gainditze hori eragin duten kausa probableak zehaztu eta justifikatu beharko dira Ingurumen Sailburuordetzaren aurrean. Kausa probableen artean instalazioko jardueraren bat badago eta horren ekarpen balioetsia adierazgarria bada, kausak zehaztu eta hurrengo 3 hilabeteetan, enpresa-mailan airearen kalitatea hobetzeko ekintza-plan bat aurkeztu beharko da. Ekintza-plan horretan burutu beharreko ekintzak eta horietako bakoitzerako epeak adieraziko dira. Aurreikusitako ekintzak burutzeko epeak ezingo dira 12 hiletik gorakoak izan, Ingurumen Sailburuordetza honen baimen espresa izan ezean.

D.2.– Isuritako uren kalitatea kontrolatzea.

a) Sustatzaileak aurkeztu dituen agirien arabera, ondorengo analisiak egingo dira:

(OCA). Las operaciones de mantenimiento (incluidas las de los sistemas de depuración como por ejemplo los cambios de mangas), limpieza, revisiones periódicas, paradas por avería, comprobaciones, incidencias de cualquier tipo, etc. Esta documentación se mantendrá al día y estará a disposición de los inspectores ambientales.

D.1.2.– Control de las inmisiones atmosféricas.

Con objeto de comprobar los niveles de fondo de los contaminantes atmosféricos, se instalará una estación de vigilancia de la calidad del aire en particulas.

Se presentará un estudio de ubicación de la cabina de inmisión para su posterior conexión con la red de la CAPV y un plan de mantenimiento y calibración, que deberá ser aprobado por esta Viceconsejería de Medio Ambiente.

El titular remitirá, durante los tres primeros meses de cada año civil, a la Viceconsejería de Medio Ambiente un informe en el que se recojan todas las superaciones de los límites legales de inmisión observadas durante el año civil anterior en los equipos de su propiedad.

En caso de superación de los límites legales, en los siguientes 3 meses se deberá proceder a la determinación de las causas más probables de las mismas y su debida justificación ante la Viceconsejería de Medio Ambiente. Si entre las causas probables se encontrara alguna actividad del titular y su aportación estimada fuera significativa, deberá presentarse ante la Viceconsejería de Medio Ambiente en los siguientes 3 meses desde la determinación de las causas un Plan de Acción para la mejora de la Calidad del Aire a nivel de empresa. En este Plan de Acción se indicarán las acciones a llevar a cabo así como los plazos previstos para cada acción. Los plazos de las acciones no podrán exceder, salvo autorización expresa de la Viceconsejería de Medio Ambiente, los 12 meses.

D.2.– Control de la calidad de las aguas vertidas.

a) De acuerdo con la documentación presentada por el promotor, se realizarán las siguientes analíticas:

Isurketa-puntua	Kontrolatu beharreko fluxua	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna	Kontrol mota
1	Ur sanitarioak	C.1.2.3. atalean mugatutako parametroak	Hiru hilero	Kanpokoa
1	Lingoteak biltegiratzeko zonako, kanpoaldeko industria-garbiketako urak eta inguruko ibilgailu-sarbideetako euri-urak	C.1.2.3. atalean mugatutako parametroak	Hiru hilero	Kanpokoa
1	Industria-garbiketako urak	C.1.2.3. atalean mugatutako parametroak	Hiru hilero	Kanpokoa
2	Gasgabetzeko galdarako purgak	C.1.2.3. atalean mugatutako parametroak	Hiru hilero	Kanpokoa
3	Labeak hozteko eta urtze-prozesuan keak xurgatzeko sistemetako urak	C.1.2.3. atalean mugatutako parametroak	Hiru hilero	Kanpokoa
	Txatarrak biltegiratzeko zonako eta ibilgailu-sarbideetako euri-urak			Kanpokoa

Punto de vertido	*Flujo a controlar*	*Parámetros de Medición*	*Frecuencia de controles*	*Tipo de control*
1	*Aguas sanitarias*	*Parámetros limitados en el apartado C.1.2.3.*	*Trimestral*	*Externo*
1	*Aguas pluviales de la zona de de la zona de almacenamiento de lingotes, la zona de lavado industrial en el exterior y accesos rodados adjuntos*	*Parámetros limitados en el apartado C.1.2.3.*	*Trimestral*	*Externo*
1	*Aguas de limpiezas industriales*	*Parámetros limitados en el apartado C.1.2.3.*	*Trimestral*	*Externo*
2	*Purgas de caldera de desgasificación*	*Parámetros limitados en el apartado C.1.2.3.*	*Trimestral*	*Externo*
3	*Aguas de refrigeración de los hornos y sistemas de captación de humos en el proceso de fundido*	*Parámetros limitados en el apartado C.1.2.3.*	*Trimestral*	*Externo*
	Aguas pluviales de la zona de almacenamiento de chatarras y accesos rodados			*Externo*

Sustatzaileak kontrol-kutxetari dagozkion UTM koordenatuak adierazi behar ditu.

b) Kanpoko kontrol bakoitza, bai laginak hartzea, bai ondorengo analisia, «erakunde laguntzaile» batek egin eta egiaztatuko du, eta goian aipatutako parametroak hartuko dira kontuan. Sustatzaileak isurketa-puntu bakoitzeko lagin hartu berri baten analisia aurkeztu beharko du gutxienez; lagina 24 orduko uremariarekiko proportzionala izango da, edo bestela, lagin puntual esanguratsua.

Isurketen kontrolen emaitzak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira laginak hartzen direnetik hilabeteko epean.

c) Laginketak kutsatzaile gehien sortzen den aldietan egingo dira.

d) Isurketak baimenean jarritako baldintza guztiak betetzen dituela ulertuko da, C.1.2.3 atalean ageri diren parametro guztiek ezarritako mugak betetzen badituzte.

e) Isurketan lehen aipatutako maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarriak aipatzen dituen gai arriskutsuak dauden dioen adierazpen bat igorriko du titularrak urtero. Adierazpen horretan ekoizte-prozesuan manipulatu diren substantzia guztiak adierazi behar dira, nahiz eta isurketan ez detektatu.

D.3.– Fabrikaren inguruak ingurune urtarrean duen eraginaren kontrola.

Urtean behin neurtuko da adierazle biologiko hau. Horrenbestez, agorraldia iristean komunitate bentonikoen osaera, ugaritasuna eta dibertsitatea zehaztuko dira, IBMWP eta IASPT adierazle biotikoen bitartez. Aurretik, kanpainen eta aurreikusitako metodologiaren deskribapen zehatza egingo da.

D.4.– Jardueraren adierazleak kontrolatzea.

El promotor deberá indicar las coordenadas UTM de la arqueta de control.

b) Cada control externo, tanto la toma de muestras como posterior análisis, será realizado y certificado por una «Entidad Colaboradora» y se llevará a cabo sobre cada uno de los parámetros mencionados en los puntos anteriores. El promotor deberá de presentar analítica de al menos una muestra reciente de cada uno de los puntos de vertido, muestra que deberá ser compuesta de 24 horas proporcional al caudal, o en su caso muestra puntual representativa.

Los resultados de los controles de los vertidos se remitirán a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el plazo de UN MES desde la toma de muestras.

c) Los muestreos se realizarán siempre durante el periodo pico de producción de contaminantes.

d) Se considerará que el vertido cumple los requisitos de la autorización cuando todos los parámetros que figuran en el apartado C.1.2.3 verifiquen los respectivos límites impuestos.

e) El titular remitirá anualmente una declaración sobre la existencia en el vertido de sustancias peligrosas a las que se refiere la disposición adicional tercera del anteriormente citado Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo. En dicha declaración se ha de indicar todas las sustancias cuya manipulación haya tenido lugar en el proceso productivo, aunque no se hayan detectado en el vertido.

D.3.– Control del impacto en el medio acuático del entorno de la planta.

Una vez al año como indicador biológico se determinará en la época de estiaje la composición, abundancia y diversidad de las comunidades bentónicas determinándose los índices bióticos IBMWP e IASPT. Deberá remitirse previamente una descripción concreta de las campañas y metodología prevista.

D.4.– Control de los indicadores de la actividad.

Sustatzaileak jardueraren gaineko ondorengo parametro adierazleen jarraipena egingo du urtero, ingurumenean duten eragina aztertzeko:

El promotor realizará un seguimiento anual de los siguientes parámetos indicadores del funcionamiento de la actividad en relación con su incidencia en el medio ambiente:

Adierazlea	Unitatea
Ur-kontsumoa	m^3(kontsumitua) / Tn(ekoizpena)
Oxigeno-kontsumoa	Nm^3(kontsumitua) / Tn(ekoizpena)
Argonaren kontsumoa	Nm^3(kontsumitua) / Tn(ekoizpena)
Energia elektrikoaren kontsumoa	Kwh(kontsumitua) / Tn(ekoizpena)
Gas naturalaren kontsumoa	Kwh(kontsumitua) / Tn(ekoizpena)
Sortutako hondakinak	Kg(hondakin) / Tn(ekoizpena)
CO2 guztizko isurketa	Tn CO2 (ekoizpena)

Indicador	*Unidad*
Consumo de agua	*m^3(consumidos) / Tn(producción)*
Consumo de Oxígeno	*Nm^3(consumidos) / Tn(producción)*
Consumo de Argón	*Nm^3(consumidos) / Tn(producción)*
Consumo Energía Eléctrica	*Kwh(consumida) / Tn(producción)*
Consumo de Gas Natural	*Kwh(consumida) / Tn(producción)*
Residuos generados	*Kg(residuos) / Tn(producción)*
Emisión global de CO2	*Tn CO2 (producidas)*

D.5. Zarataren kontrola.

Jarduera garatzen den lursaileko baldintza akustikoak sei hilabetean behin kontrolatuko dira, batez ere zarata etxe barruetara sartzeko arriskurik handiena dagoen aldeetan. Kontroleko lehen urtean izandako emaitzen arabera erabakiko da aurrerantzean neurketak urtero egin ala ez.

Sustatzaileak neurketa-proposamen zehatz bat egin beharko du, neurtzeko metodoak zehaztuz. Proposamena ebazpen honen D.7 atalean adierazitako ingurumena zaintzeko programako agiri bateginean sartuko da.

D.6.– Emaitzak kontrolatu eta bidaltzea.

Ingurumena zaintzeko programa osatzen duten analisi eta txostenen emaitzak behar bezala erregistratuko dira, eta Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira. Urtero egingo da, martxoaren 30a baino lehen beti, eta ingurumena zaintzeko programako emaitzekin batera, txosten bat aurkeztuko da. Txosten horretan adieraziko dira neurri babesle eta zuzentzaileen funtzionamendua, baita prozesuak eta ingurunearen kalitatea kontrolatzeko sistemak ere. Emaitzen analisia ere adieraziko da, eta bereziki aipatuko dira aldi horretan gertatu diren gorabehera garrantzitsuenak, horien ustezko arrazoiak eta konponbideak, eta baita

D.5.– Control del ruido.

Se controlarán las condiciones acústicas en el exterior de la parcela en la que se desarrolla la actividad, en la zona más desfavorable desde el punto de vista de la transmisión de ruido a las viviendas, con una periodicidad semestral. De acuerdo con los resultados obtenidos durante el primer año de control, en lo sucesivo podrá determinarse una periodicidad anual para las mediciones.

El promotor deberá elaborar una propuesta concreta de mediciones que influya los métodos detallados de medida. La propuesta se incorporará al documento refundido del programa de vigilancia ambiental al que se refiere el apartado D.7 de esta Resolución.

D.6.– Control y remisión de los resultados.

Los resultados de los diferentes análisis e informes que constituyen el programa de vigilancia ambiental quedarán debidamente registrados y se remitirán a esta Viceconsejería de Medio Ambiente. Dicha remisión se hará con una periodicidad anual y los resultados del programa de vigilancia deberán acompañarse de un informe que englobará el funcionamiento de las medidas correctoras y los distintos sistemas de control de los procesos y de la calidad del medio, análisis de los resultados, con especial mención a las incidencias más relevantes producidas en este período, sus posibles causas y soluciones, así como el deta-

laginketen xehetasunak ere, aurretik zehaztu ez baldin badira.

D.7.– Ingurumena zaintzeko programari buruzko agiri bategina.

Sustatzaileak ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina landu beharko du, aurkeztu dituen agirietan eta ebazpen honetan proposatutako betekizunak bilduz. Programa horrek hauek zehaztu beharko ditu: kontrolatu beharreko parametroak, parametro bakoitzerako erreferentzia-mailak, analisi edo neurketen maiztasuna, laginketak edo analisiak egiteko teknikak, eta laginak hartzeko guneen kokapen xehatua. Halaber, dagokion aurrekontua ere barne hartu beharko du.

Era berean, ingurumena zaintzeko programak jardueraren adierazleak zehaztu eta adierazle horiek aztertzeko sistematika barruan izan beharko du, horien arabera enpresan bertan ingurumen-hobekuntza ziurtatzearren ezarritako neurri eta mekanismoen eraginkortasuna egiaztatu ahal izateko (ingurumen-adierazleak).

E) Ez-ohiko egoeretan kutsadurari aurre hartzeko neurriak eta jardunerako baldintzak.

E.1.– Fabrika gelditzeko eta abiarazteko eragiketak eta mantentze-lanetarako programatutako eragiketak.

Programatutako mantentze-lanei dagokienez, botako diren kutsagarriak eta sortuko diren hondakinen balioespena egin beharko du sustatzaileak, eta dagokionean, horiek kudeatzeko eta tratatzeko proposamena ere.

E.2.– Jarduera uztea.

Jarduera lege hauen aplikazio-esparrukoa da: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legea (27.221 epigrafea «Altzairuzko hodien ekoizpena»), eta kutsadura sor dezaketen jardueren zerrenda eta lurzoru kutsatuen adierazpenerako irizpide zein estandarrak ezartzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua. Hori dela-eta, Productos Tubulares SAU enpresak hasiera eman beharko dio lurzoruaren kalitatearen adierazpenerako prozedurari, gehienez ere bi hilabeteko epean, jarduera behin betiko uzten duenetik kontatzen hasita, otsailaren 4ko 1/2005 Legeak 17.4 artikuluan xedatutakoaren arabera.

E.3.– Ez-ohiko jardunean aplikatzeko neurriak eta jarduerak.

Aurkeztutako dokumentazioan egindako proposamenean ez-ohiko egoeretan aplikatu beharreko prebentziozko neurriak eta jardunerako baldintzak zehazten dira. Horiez gain, ondorengo ataletan aipatzen diren baldintzak bete behar dira:

a) Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere uslle de la toma de muestras en los casos en los que no se haya especificado de antemano.

D.7.– Documento refundido del programa de vigilancia ambiental.

El promotor deberá elaborar un documento refundido del programa de vigilancia ambiental, que recoja el conjunto de obligaciones propuestas en la documentación presentada y las establecidas en la presente Resolución. Este programa deberá concretar los parámetros a controlar, los niveles de referencia para cada parámetro, la frecuencia de los análisis o mediciones, las técnicas de muestreo y análisis, y la localización en detalle de los puntos de muestreo. Deberá incorporar asimismo el correspondiente presupuesto.

Además, el programa de vigilancia ambiental deberá incluir la determinación de los indicadores característicos de la actividad y la sistemática de análisis de dichos indicadores, que permitan la comprobación de la eficacia de las medidas y mecanismos implantados por la propia empresa para asegurar la mejora ambiental (indicadores ambientales).

E) Medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales.

E.1.– Operaciones de parada y puesta en marcha de la planta y operaciones programadas de mantenimiento.

En lo que se refiere a las operaciones de mantenimiento programadas, el promotor deberá realizar una estimación de las emisiones y residuos que se pudieran generar, y una propuesta de gestión y tratamiento en su caso.

E.2.– Cese de la actividad.

Dado que la actividad se encuentra en el ámbito de aplicación de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo (Epígrafe 27.221 «Producción de tubos de acero») y del Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados, Productos Tubulares, S.A.U., deberá dar inicio al procedimiento para declarar la calidad del suelo en el plazo máximo de dos meses a contar desde el cese definitivo de la actividad de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.4 de la Ley 1/2005 de 4 de febrero.

E.3.– Medidas preventivas y actuaciones en caso de funcionamiento anómalo.

Sin perjuicio de las medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales de la propuesta contenida en la documentación aportada se deberán cumplir las condiciones que se señalan en los siguientes apartados:

a) Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar un buen

tekabeko jario edo ihesak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei eta ezarritako segurtasun-neurriei dagokienez. Isuri-ihesak daudenean lurzorua babesteko hartu beharreko neurriak zehaztuko dira, eta zehatz adieraziko da hauei dagokien guztia: eraikuntzako materialak (iragazgaiztea), biltegiratzeko neurri bereziak (gai arriskutsuak), egon daitezkeen isuri-ihesak antzemateko neurriak edo gainbetetzerako alarma-sistemak, lantegiko kolektore-sarea zaindu eta garbitzekoak (sistematikoki garbitzeko beharra, maiztasuna, garbiketa mota), eta lurzoruaren gaineko isuriak biltzeko sistemak.

b) Aurreko paragrafoan adierazitako eskuliburuak ikuskaritza eta kontrolerako programa jaso beharko du, honakoak bilduko dituena: estankotasun-probak, mailen eta adierazleen egoera, balbulak, presioa arintzeko sistema, hormen egoera eta lodieren neurketa, andelen barnealdearen begi-bidezko ikuskaritzak (hormena eta estaldurena) eta kubetetako detekzio-sistemen aldizkako kontrol sistematikoa, zorua kutsa dezakeen edozein egoerari aurre hartzeko.

c) Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburu horretan kutsadura atmosferikoa prebenitzeko eta zuzentzeko sistemen (arazketa, minimizazioa, etab.) egoera ona bermatzeko neurriak jaso beharko dira.

d) Era berean, erregistro bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gertaerena ere.

e) Erabilitako olioak eta hondakinak, besteak beste, maneiatzeak lurzorua eta ura kutsa dezake. Beraz, isuriak, jarioak edo ihesak gertatzeko arriskua izan dezaketen azalera guztiak irazgaiztuko dira.

f) Prozesurako behar diren lehengaiak, erregaiak eta produktuak ingurunean ez sakabanatzeko moduan biltegiratuko dira.

g) Ihesak eta isuriak sortzen direnean, berehala eta eraginkortasunez jarduteko behar beste material eduki behar da: berriro ontziratzeko erreserbako edukiontziak, beharrezkoa izanez gero; gerta daitezkeen isuriei eusteko produktu xurgatzaile selektiboak, segurtasuneko edukiontziak, hesiak eta kaltetutako ingurunean isolatzeko seinaleztapen-elementuak eta babes pertsonalerako ekipamendu bereziak.

h) Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da kubetak husteko eragiketak kontrolatzeko protokolo edo agiri bidezko prozedura; eraginkortasunean eragin

estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas. Se detallarán las medidas adoptadas que aseguren la protección del suelo en caso de fugas, especificando todo lo referente a los materiales de construcción (impermeabilización), medidas especiales de almacenamiento (sustancias peligrosas), medidas de detección de posibles fugas o bien de sistemas de alarma de sobrellenado, conservación y limpieza de la red de colectores de fábrica (necesidad de limpieza sistemática, frecuencia, tipo de limpieza) y sistemas de recogida de derrames sobre el suelo.

b) El manual indicado en el párrafo anterior deberá incluir un programa de inspección y control que recoja pruebas de estanquidad, estado de los niveles e indicadores, válvulas, sistema de alivio de presión, estado de las paredes y medición de espesores, inspecciones visuales del interior de tanques (paredes y recubrimientos) y un control periódico y sistemático de los sistemas de detección en cubetos a fin de prevenir cualquier situación que pudiera dar lugar a una contaminación del suelo.

c) En el manual de mantenimiento preventivo mencionado anteriormente, se incluirán medidas con objeto de garantizar un buen estado de los sistemas de prevención y corrección (depuración, minimización, etc.) de la contaminación atmosférica.

d) Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

e) Dado que el manejo, entre otros, de aceites, aditivos, y residuos, puede ocasionar riesgos de contaminación del suelo y de las aguas, se procederá a impermeabilizar la totalidad de las superficies de las parcelas que pudieran verse afectadas por vertidos, derrames o fugas.

f) Las materias primas, combustibles, productos que requiere el proceso se almacenarán en condiciones que impidan la dispersión de los mismos al medio.

g) Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de escapes y derrames: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, así como de los equipos de protección personal correspondientes.

h) Se remitirá a esta Viceconsejería de Medio Ambiente un protocolo o procedimiento documentado que sirva de control operacional de la maniobra de

dezaketen produktuen jarioak ez dira tratamenduko instalaziora eramango.

i) Pabiloien barruan zolak garbitzean sortutako ura tratamendu-lerrora bidaliko da.

j) Gordailu edo putzuen hondoan pilatzen diren solidoak ez dira ibai-ibilgura hustuko aldizkako garbitze-lanetan zehar; behar bezala kudeatuko dira edo zabortegi baimendura eramango dira.

k) Arazte-prozesuan pilatutako hondakin solidoak eta lohiak aldizka aterako dira instalazioa behar bezala ibil dadin. Behar izanez gero, gordailu iragazgaitzetan eta hondoan hustubiderik ez dutenetan gordeko dira.

l) Inoiz ez dira pilatuko euri-uren jariatzearen ondorioz ibilgu publikoko ura kutsatzeko arriskua egon daitekeen guneetan.

m) Hobi septikoaren sistemak eta iragazki biologikoak garbitze- eta mantentze-lan egokia izango dute errendimendu ona ziurtatzeko. Aldizka enpresa espezializatu batek erretiratuko ditu pilatutako solido eta lohiak, eta iragazki biologikoaren ohantzea garbituko du, eta garbiketan arrastatutako solidoak ibilgura hustea saihestuko da.

n) Urtean behin instalazio horien garbiketaren eta mantentze-lanen fakturaren kopia bat bidaliko da.

o) Larrialdi-egoeretan, babes zibileko legeriari helduko zaio, eta bertan ezarritako betekizun guzti-guztiak bete beharko dira.

p)Titularrak behar diren bitartekoak izango ditu arazketa-instalazioak zuzen ustiatzeko eta ustekabeko isuriak prebenitzeko hartu diren segurtasun-neurriak abian izateko.

Ebazpen honen C.1.4 atalean deskribatutako jarduerez gain, gasolioa biltegiratzeko eta maneiatzeko instalazioak behar den bezala isolatuko dira, gerta daitezkeen haustura, ustekabeko gainezkatze, eta abarrei aurre egiteko.

Era berean, erregistro bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gertaerena ere.

Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere ustekabeko isuri edo ihesak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei dagokienez.

vaciado de cubetos, donde se deberá evitar que se dirijan a la planta de tratamiento los derrames de productos que puedan afectar a su eficacia.

i) Las aguas procedentes de las limpiezas de soleras que se realicen en el interior de las naves se enviarán a la línea de tratamiento.

j) Los sólidos acumulados en fondos de depósitos o balsas no deberán ser desaguadas al cauce durante las labores de limpieza periódica, debiendo ser retiradas para su gestión o disposición en vertedero autorizado.

k) Los residuos sólidos y los fangos en exceso originados en el proceso de depuración deberán extraerse con la periodicidad necesaria para garantizar el correcto funcionamiento de la instalación. Se almacenarán, en su caso, en depósitos impermeables que no podrán disponer de desagües de fondo.

l) En ningún caso se depositarán en zonas que, como consecuencia de la escorrentía pluvial, puedan contaminar las aguas del cauce público.

m) El sistema de fosa séptica y filtro biológico se someterán a una limpieza y mantenimiento adecuado para asegurar su apropiado rendimiento, debiendo periódicamente proceder a la retirada por empresa especializada, de los sólidos y fangos acumulados, así como a la limpieza del lecho del filtro biológico, evitándose el desagüe al cauce de los sólidos arrastrados en la limpieza.

n) Anualmente se remitirá una copia de la factura de limpieza y mantenimiento de estas instalaciones.

o) En las situaciones de emergencia, se estará a lo dispuesto en la legislación de protección civil, debiendo cumplirse todas y cada una de las exigencias establecidas en la misma.

p) El titular dispondrá de los medios necesarios para explotar correctamente las instalaciones de depuración y mantener operativas las medidas de seguridad que se han adoptado en prevención de vertidos accidentales.

Adicionalmente a las actuaciones descritas en el apartado C.1.4 de la presente Resolución, se aislarán adecuadamente las instalaciones de almacenamiento y manipulación de gasóleo con el fin de retener los posibles derrames por roturas, reboses accidentales, etc.

Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas.

Hondakin-ura ezingo da «by pass» bidez isuri arazketa-instalazioetan.

q) Ingurunearen edo jardueraren kontrolaren gainean kalteak eragin ditzakeen gorabehera edo ezohiko gertaeraren baten aurrean, Productos Tubulares SAU enpresak gorabehera edo ezohiko gertaera horren berri eman beharko dio berehala Ingurumen Sailburuordetzari.

r) Gertakari edo arazo larriren bat edo atmosferara ustekabeko isuriren bat eginez gero, Ingurumen Sailburuordetzari jakinarazteaz gain, SOS Deiak eta Udalari ere jakinarazi beharko zaie berehala. Ondoren, eta gehienez ere 48 orduko epean, ezbeharrari buruzko txosten xehatua bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara. Txosten horretan, gutxienez, honako datu hauek agertuko dira:

– Gertakari mota.

– Gertakaria non, zergatik eta zer ordutan gertatu den.

– Iraupena.

– Ustekabeko isuria bada, emaria eta isuritako gaiak.

– Mugak gaindituz gero, isurtzeei buruzko datuak.

– Eragindako kalteen balioespena.

– Hartutako neurri zuzentzaileak.

– Berriro ez gertatzeko aurreikusitako neurriak.

– Prebentzio-neurriak eraginkortasunez aplikatzeko ezarritako epeak.

s) Aurreko atalean ezarritakoaz gain, gerta daitezkeen gorabeherak edo arazoak saiheste aldera, jardueraren titularrak berehala jakinarazi beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari ondorengo gertaeraren bat jazo dela:

1.– Analizatzaile jarraikian neurtutako orduko datu egiaztatu baten kontzentrazioak muga-balioa % 100 gainditzea. Horrelakoetan, gainditu den unetik gehienez ere ordubetera jakinaraziko da.

2.– Analizatzaile jarraikian neurtutako orduko datu egiaztatu baten kontzentrazioak muga-balioa % 40an gainditzea. Horrelakoetan, gainditu den unetik gehienez ere hogeita lau ordura jakinaraziko da.

3.– Ekipoek 24 ordu baino gehiagotan datu fidagarririk ez ematea ekartzen duen edozein matxura edo akatsen berri eman. Horrelakoetan, isurketen datu fidagarririk ez dagoenetik gehienez ere 8 ordura jakinaraziko zaio Ingurumen Sailburuordetzari.

No está autorizado el vertido de aguas residuales a través de «by-pass» en las instalaciones de depuración.

q) En caso de producirse una incidencia o anomalía con posibles efectos negativos sobre el medio o sobre el control de la actividad, Productos Tubulares, S.A.U. deberá comunicar inmediatamente dicha incidencia o anomalía a la Viceconsejería de Medio Ambiente.

r) Cuando se trate de incidentes o anomalías graves y, en cualquier caso si se trata de un vertido o emisión atmosférica accidental, deberá comunicarse además con carácter inmediato a SOS Deiak y al Ayuntamiento, y posteriormente en el plazo máximo de 48 horas se deberá reportar un informe detallado del accidente a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el que deberán figurar, como mínimo los siguientes datos:

– Tipo de incidencia.

– Localización y causas del incidente y hora en que se produjo.

– Duración del mismo.

– En caso de vertido accidental, caudal y materias vertidas.

– En caso de superación de límites, datos de emisiones.

– Estimación de los daños causados.

– Medidas correctoras adoptadas.

– Medidas previstas para evitar su repetición.

– Plazos previstos para la aplicación efectiva de medidas preventivas.

s) Sin perjuicio de lo establecido en el apartado anterior, como medida de prevención de posibles incidencias o anomalías, el titular de la actividad deberá comunicar a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquiera de las siguientes circunstancias:

1.– La concentración de un dato validado horario medido en el analizador en continuo supera en un 100% el valor límite. La comunicación en este caso se hará en un plazo máximo de 1 hora tras la superación.

2.– La concentración de un dato validado horario medido en el analizador en continuo supera en un 40% el valor límite. La comunicación en este caso se hará en un plazo máximo de 24 horas tras la superación.

3.– Ocurrencia de una avería o fallo que implique que los equipos de medición en continuo no proporcionen datos fiables durante más de 24 horas. La comunicación en este caso se hará en un plazo máximo de 8 horas desde que no se dispone de datos fiables de las emisiones.

4.– Instalazioaren etengabeko prozesu batean aurrez programatuta egingo diren geldialdiak, aurreikusitako mantentze-lanak barne, gutxienez 15 egun lehenago jakinaraziko dira.

Edozein kasutan, enpresak honela jardungo du:

Sailburuordetza honi berehala jakinaraziko dio fax bidez, hauek adieraziz:

– Gertakari mota.

– Jatorria eta arrazoiak.

– Sortutako ondorioak.

– Okerrera ez egiteko hartutako neurriak.

– Epeak.

t) Instalazioek suteen aurkako babesari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betekizunak betetzen dituztela egiaztatu egin beharko da. Egiaztapen hori egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiriak.

F) Baldin eta arautegi berria indarrean jartzeak, edo barneratzen diren sistemen egitura eta funtzionamenduari buruzko ezagutza berri esanguratsuetara egokitu beharrak hori egitea gomendatzen badute, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa aldarazi ahal izango dira, bai neurtu behar diren parametroen kasuan, bai neurketaren aldizkakotasuna eta aipatutako parametroek hartu behar duten tarteari dagozkion mugen kasuan ere. Era berean, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa jardueraren sustatzaileak hala eskatuta, edo ofizioz, aldaraz daitezke, ingurumena zaintzeko programan lortutako emaitzetan oinarrituta.

G) Urtean behin Productos Tubulares SAU enpresak Ingurumen Sailburuordetzari jakinaraziko dizkio atmosferara botatako kutsagarriei, uretara egindako isurketei eta sortu dituen hondakinei buruzko datuak, E-PRTR-Euskadi, botatako eta eskualdatutako kutsagarrien Europako Inbentarioa landu eta eguneratzeko, apirilaren 20ko 508/2007 Errege Dekretuaren, E-E-PRTR Araudiko eta ingurumeneko baimen bateratuetako isurketen gaineko informazioa ematea arautzen duenari jarraituz.

Informazio hori osatzen duten datuak zein ekitaldikoak direnak, ekitaldi horren hurrengo martxoaren 31 baino lehen bidali beharko dira. Informazioa Ingurumenari buruzko Adierazpenaren (IA) bidez gauzatuko da, hori baita kanpoko erakundeek eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak ingurumen-informazioa batak besteari elektronikoki emateko ardatza. Informazio-trukaketa horren funtsa Ingurumenari buruzko Adierazpenari (IA) dagozkion

4.– Parada programada de la instalación, que se refiera a un proceso continuo, incluidas las operaciones de mantenimiento preventivo previsto, con una antelación mínima de 15 días.

En cualquiera de los casos la empresa procederá de la siguiente manera:

Realizará una comunicación inmediata vía fax a esta Viceconsejería indicando:

– Tipo de incidencia.

– Orígenes y sus causas.

– Consecuencias producidas.

– Medidas contenedoras tomadas.

– Plazos.

t) Deberá acreditarse que las instalaciones cumplen las exigencias impuestas en la normativa vigente que en materia de protección contra incendios. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

F) Las medidas protectoras y correctoras, así como el programa de vigilancia ambiental, podrán ser objeto de modificaciones, incluyendo los parámetros que deben ser medidos, la periodicidad de la medida y los límites entre los que deben encontrarse dichos parámetros, cuando la entrada en vigor de nueva normativa o cuando la necesidad de adaptación a nuevos conocimientos significativos sobre la estructura y funcionamiento de los sistemas implicados así lo aconseje. Asimismo, tanto las medidas protectoras y correctoras como el programa de vigilancia ambiental podrán ser objeto de modificaciones a instancias del promotor de la actividad, o bien de oficio a la vista de los resultados obtenidos por el programa de vigilancia ambiental.

G) Con carácter anual, Productos Tubulares, S.A.U., comunicará a la Viceconsejería de Medio Ambiente los datos sobre las emisiones a la atmósfera y al agua y la generación de todo tipo de residuos, a efectos de la elaboración y actualización del Inventario de Emisiones y Transferencias de Contaminantes E-PRTR-Euskadi, de acuerdo el Real Decreto 508/2007, de 20 de abril, por el que se regula el suministro de información sobre emisiones del Reglamento E-PRTR y de las autorizaciones ambientales integradas.

La transacción de dicha información se realizará antes del 31 de marzo siguiente al ejercicio al que se refieren los datos transferidos y se hará efectiva a través de la Declaración Medioambiental-DMA, eje de las transacciones electrónicas de información medioambiental entre las entidades externas y el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. La operativa que sustenta la mencionada transacción se fundamenta en la incorporación de los datos

ingurumeneko datu teknikoak eta prozedurakoak sartzean datza, IKS-L03 Sistemako erakundeentzako bertsioaren bidez (www.eper-euskadi.net web orrian eskuragarri): Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko Ingurumen-informazioa Kudeatzeko Sistema. Datu horiek guztiek Ingurumenean Eragina duten Jardueren Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroa osatuko dute, Europako Ingurumen Agentziaren Erregistrora (Europako E-PRTR Erregistroa) egiten diren informazio-bidalketen oinarri dena.

Halaber, ebazpen honetan aurreikusitako gainontzeko informazio-trukeak aipatutako Ingurumenari buruzko Adierazpenaren bidez gauzatuko dira, ahal izanez gero.

Informazio hori agerikoa izango da, uztailaren 18ko 27/2006 Legearen xedapenekin bat etorriz. Lege horren bidez informazioa eskuragarri izateko, herritarren partaidetzarako eta ingurumen-gaietan justizia eskura izateko eskubideak arautzen dira (2003/4/EE eta 2003/2005/EE Zuzentarauak jasotzen ditu). Horrez gain, uneoro bermatu beharko da datu pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betetzen dela.

H) Ingurumeneko baimen bateratu honen eraginpeko instalazioan egindako aldaketek bat etorri beharko dute kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak 10.3 artikuluan ezarritako komunikazio-erregimenarekin. Hori horrela, ingurumeneko beste baimen bateratu bat beharko da aldaketak funtsezkoak direnean.

Hirugarrena.– Ebazpen hau eraginkorra izan dadin, aurretik Ingurumen Sailburuordetzari agiri bidez egiaztatu beharko zaio ebazpen honetako bigarren ataleko puntu hauetan ezarritako baldintzak betetzen direla: C.1.1.2 (isurketak husteko sistemak); C.1.2.4 (isurketak egokitzeko plana aurkeztea); C.1.3.1.f eta C.1.3.2.c (hondakin arriskutsuak eta ez-arriskutsuak onartzen dituzten agiriak); C.1.3.1.p eta C.1.3.2.e (hondakin arriskutsuen eta ez-arriskutsuen Erregistro Eredua); C.1.4 (lurzoruaren babesari dagozkion neurriak); D.1 (atmosferara egiten diren isurketen kontrola, hala badagokio); D.1.c eta d (foku berri(ar) en isurketen legeztatzea eta kontrola); D.1.1 (atmosferara egiten diren isurketen Erregistro Eredua); D.1.2 (atmosferara egiten diren isurketen kontrola); D.7 (Ingurumena Zaintzeko Programaren testu bategina); E.1 (Ingurumena Zaintzeko Programaren testu bategina); E.3.a (Mantzentze-lan prebentiboen eskuliburua); E.3.g (Larrialdietarako materialen zerrenda); E.3.h (kubetak husteko lanen protokoloa) eta E.3.t (suteen aurkako araudia betetzen dela ziurtatzen duen agiria).

técnicos y/o procedimentales medioambientales incorporados a la citada Declaración Medioambiental-DMA mediante la denominada versión entidades del Sistema IKS-L03 (disponible en la web www.eper-euskadi.net), Sistema de Gestión de la Información Medioambiental del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. El conjunto de todos los datos conformará el Registro de Actividades con Incidencia Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, base de las transacciones de información a los Registros de la Agencia Europea de Medio Ambiente (Registro E-PRTR-Europa).

Asimismo, el resto de las transacciones de información previstas en la presente Resolución se efectuará preferentemente a través de la mencionada Declaración Medioambiental.

Dicha información será pública, ajustándose a las previsiones de la Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente (incorpora las Directivas 2003/4/CE y 2003/2005/CE) y garantizándose en todo momento el cumplimiento de las prescripciones de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, sobre protección de datos de carácter personal.

H) Las modificaciones de la instalación sometida a la presente autorización ambiental integrada se ajustarán al régimen de comunicación previsto en el artículo 10.3 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, requiriendo el otorgamiento de una nueva autorización ambiental integrada cuando aquellas modificaciones revistan carácter sustancial.

Tercero.– La efectividad de la presente resolución queda subordinada a la acreditación documental previa ante la Viceconsejería de Medio Ambiente del cumplimiento de las condiciones impuestas en los siguientes puntos del apartado Segundo de la presente Resolución: C.1.1.2 (sistemas de evacuación de las emisiones); C.1.2.4 (Presentación del plan de adecuación de los vertidos); C.1.3.1.f y C.1.3.2.c (Documentos de aceptación de residuos peligrosos y no peligrosos); C.1.3.1.p y C.1.3.2.e (Modelo Registros de residuos peligrosos y no peligrosos); C.1.4 (medidas para la protección del suelo); D.1 (Control de las emisiones a la atmósfera en su caso); D.1.c y d (legalización y control de emisiones del/os nuevo/s foco/s); D.1.1 (Modelo Registro de emisiones atmosféricas); D.1.2 (Control de las inmisiones atmosféricas); D.7 (Documento refundido del Programa de Vigilancia Ambiental); E.1 (estimación de emisiones y residuos en operaciones de mantenimiento); E.3.a (Manual de mantenimiento preventivo); E.3.g (Relación de materiales para casos de emergencia); E.3.h (protocolo de la maniobra de vaciado de cubetos) y E.3.t (certificaciones de protección contraincendios).

Halaber, baimen hau indarrean jarri aurretik, ingurumen-organo honi atxikitako zerbitzu teknikoen ikuskaritza-bisitan egiaztatu beharko da instalazioak aurkeztutako proiektuaren arabera eta ebazpen honetan ezarritakoarekin bat etorrita eraiki direla. Horretarako, aipatutako ikuskaritza-bisitaren aurretik, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu beharko du baldintza horiek betetzen direla egiaztatzen duen agiria, teknikari aditu batek eginda.

Goiko baldintza horiek guztiak betetzeko 6 hilabeteko epea ezarri da, ingurumeneko baimen bateratua eraginkorra dela adierazteko Ingurumen Sailburuordetzak emandako ebazpen hau jakinarazten den biharamunetik kontatzen hasita.

Adierazitako baldintzak betetzen direla ziurtatzean, ebazpena emango da eta, horren bitartez, ingurumeneko baimen integratua eraginkortzat aitortuko da.

Laugarrena.– Ingurumeneko baimen bateratu hau 8 urteko epean egongo da indarrean, aurreko atalean ezarritakoaren arabera ondorioak dauzkan egunetik kontatzen hasita. Epe hori igarota, baimena berritu egin beharko da eta, hala badagokio, jarraian datozen aldietarako eguneratu.

Ingurumeneko baimen bateratua amaitu baino hamar hilabete lehenago, titularrak baimena berritzeko eskaera egin beharko du, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 25. artikuluan xedatutakoa betez.

Bosgarrena.– Edonola ere, ingurumeneko baimen bateratua ofizioz aldatu ahal izango da uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 26. artikuluan ezarritako kasuak aintzat hartuta.

Seigarrena.– Productos Tubulares SAU enpresak ebazpen honen xede den karbono-altzairuak eta aleatuak ekoizteko instalazioan titulartasun-aldaketarik eginez gero, aldaketa hori Ingurumen Sailburuordetzan jakinarazi beharko du, horrek onar dezan.

Zazpigarrena.– Baimen honek balioa galduko du kausa hauek gertatzen direnean:

– Epearen barruan ez egiaztatzea ebazpen honetako hirugarren atalean ingurumeneko baimen bateratuak ondorioak izan ditzan ezarritako baldintzak betetzen direla, interesdunak behar bezala justifikatuz epea luzatzeko eskatzen ez badu.

– Productos Tubulares SAU enpresaren nortasun juridikoa bukatzea, indarrean dagoen araudian ezarritako kasuetan.

Asimismo, la efectividad de la presente autorización quedará supeditada a la verificación, en el transcurso de la visita de inspección a realizar, en su caso, por los servicios técnicos adscritos a este órgano ambiental, de que las instalaciones están construidas y equipadas de conformidad con el proyecto presentado y con lo dispuesto en la presente Resolución. A tal efecto, con anterioridad a la citada visita de inspección, el promotor deberá presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente certificado emitido por técnico competente del cumplimiento de tales extremos.

El plazo para la acreditación del cumplimiento de las condiciones a las que se refiere este apartado se establece en 6 meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación de la presente Resolución, dictándose por la Viceconsejería de Medio Ambiente resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

La acreditación del cumplimiento de los requisitos indicados dará lugar a una resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

Cuarto.– El plazo de vigencia de la presente autorización ambiental integrada es de 8 años, contados a partir de que la misma se haga efectiva de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior. Transcurrido dicho plazo deberá ser renovada y, en su caso, actualizada por periodos sucesivos.

Con antelación de diez meses a la fecha límite de vencimiento de la autorización ambiental integrada, el titular de la misma deberá solicitar su renovación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Quinto.– En cualquier caso, la autorización ambiental integrada podrá ser modificada de oficio en los supuestos previstos en el artículo 26 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Sexto.– Productos Tubulares, S.A.U. deberá comunicar cualquier transmisión de titularidad que pudiera realizarse respecto a la planta de producción de aceros al carbono y aleados objeto de la presente Resolución, en orden a su aprobación por parte de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

Séptimo.– Serán consideradas causas de caducidad de la presente autorización las siguientes:

– La no acreditación en plazo del cumplimiento de las condiciones señaladas en el apartado Tercero de la presente Resolución para la efectividad de la autorización ambiental integrada, sin que mediare solicitud de prórroga por el interesado debidamente justificada.

– La extinción de la personalidad jurídica de Productos Tubulares, S.A.U. en los supuestos previstos en la normativa vigente.

– Baimena indarrean jartzen dela adierazten duen ebazpenean xedatutakoak.

Zortzigarrena.– Ebazpen honen edukia jakinaraztea Productos Tubulares SAU enpresari, Sestaoko Udalari, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozeduran parte hartu duten erakundeei, eta gainerako interesdunei.

Bederatzigarrena.– Ebazpen hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko agintzea.

Hamargarrena.– Ebazpen honek ez du agortzen administrazio-bidea; horrenbestez, interesdunek gora jotzeko errekurtsoa aurkez diezaiokete Ingurumen eta Lurralde Antolamendu sailburuari, hilabeteko epean, ebazpen hau jakinarazi eta biharamunetik, hori guztia Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 114. artikuluarekin eta ondorengoekin bat etorriz (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori).

Vitoria-Gasteiz, 2008ko apirilaren 30a.

Ingurumeneko sailburuordea,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.

– Las que se dispongan en la Resolución que declare su efectividad.

Octavo.– Comunicar el contenido de la presente Resolución a Productos Tubulares, S.A.U., al Ayuntamiento de Sestao, a los organismos que han participado en el procedimiento de otorgamiento de la autorización ambiental integrada y al resto de los interesados.

Noveno.– Ordenar la publicación de la presente Resolución en el Boletín Oficial del País Vasco.

Décimo.– Contra la presente Resolución, que no agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ante la Consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente a su notificación, de conformidad con lo señalado en los artículos 114 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

En Vitoria-Gasteiz, a 30 de abril de 2008.

El Viceconsejero de Medio Ambiente,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.